

Economia negativo a afecta Aruba

Pag. 3



Fiesta na Colegio Arubano

Pag. 4



Mas cambio den trafico

Pag. 9

BON DIA Aruba

Diasabra 18 di Juni, 2011 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Tur Prome Minister merece tur respet...







ORANJESTAD- Den 25 aña di Status Aparte, pais Aruba a conoce solamente tres Prome Minister, den personanan di mr Henny Eman, sr Nelson Oduber y e mas reciente mr Mike Eman.

Den ultimo dianan tin varios expresion contra di BON DIA ARUBA, relaciona cu e hecho aki cu como medio di comunicacion responsabel, a exigi pa Prome Minister di nos pais, wordo respeta, no solamente como persona y ciudadano, pero pa e posicion halto cu e ta ocupa den nos sociedad.

Mike Eman na e momentonan aki ta lider di nos pais, di cada ciudadano riba isla aki y e merece tur respet di tur hende, hasta opositornan. No ta cuestion cu awor ta trata di Mike Eman of pasobra cu e ta lider di partido AVP, na e momentonan aki e ta ocupando e puesto mas importante den gobernacion di nos pais, eligi den un proceso democratico pa pueblo.

Continuacion Pagina A2

Mas di 10 detencion pa ladronicia y droga

ORANJESTAD - Ladronicia y droga ta bay hunto semper. E adicto mester horta pa e haya placa pa e por cumpra droga o f cambia esaki pa droga. Esaki ta e caso tambe diabierna atardi despues di un investigacion extenso a bin haci mas di 10 detencion.

Den e caso aki departamento di droga y esun di ladronicia a bin hunto pa asina haci e detencionnan. Nan a drenta dos cas na Rooi Afo y un na Goletstraat na Madiki.

Tin detencion cu a cay specificamente pa ladronicia y otro detencionnan a cay pa cumpramento di cos horta y otro pa bendemento di droga.

Continuacion Pagina A2





Respet pa tur mandatario ta un exigencia

Continuacion di From

Tin varios informacion contradictorio saliendo den algun medio di comunicacion y otro medionan informativo contra di nos medio, pero enfaticamente tin cu mustra aki, cu e medio aki ta sirbi interes general di e pais y no ta liga na ningun organisacion politico y na ningun Gobierno, ni den pasado, ni den presente y ni den futuro.

Pa medio di un trabou periodistico imparcial, extenso y serio, nos ta formula un articulo cual no tur ora por conta cu sosten di tur hende pero e ta un articulo serio y compila den e forma mas corecto posibel.

Papia berdad ta algo serio, pero no tur berdad ta berdad di tur hende y a cu ta normal cu otronan ta mira un otro berdad y tambe ta kere den esey.

Tur tres Prome Minister cu Aruba a yega di conoce a haya tur respet for di e medio di comunicacion aki, y si bien por ta cu a cuestiona cierto decisionnan, cierto maneho cu a ser hiba pa un gobierno di un di nan tres, ta mas cu normal cu BON DIA ARUBA a critica y cuestiona esaki. Bira personal y bay publica articulonan cu no ta cuadra cu e berdad, no ta parti di e maneho di BON DIA ARUBA y mientras cu tin algun hende ta implica esaki, sin duda algun e no ta cuadra cu e berdad ya cu na momento cu e medio aki faya den esey, ya nos no ta cumpliendo cu nos pueblo pa duna un informacion veredicto y y sincero. Henny Eman tabata un tremendo Prome Minister, sr Nelson Oduber igualmente, kende na cuater ocasion a sirbi pais Aruba den e funcion aki y ta dificil pa no respeta un lider cu a goza di e confianza di e pueblo di Aruba pa mas cu 16 aña di e 25 añanan cu Aruba tin su Status Aparte. Mike Eman tin apenas un aña y mei na poder, c'un mandato legitimo pa goberna pa un periodo di cuater aña, duna dor di pueblo y cual mandato tur hende tin cu respeta.

Por cuestiona su maneho, por cuestiona su programa di gobernacion y hasta por opone esakinan pero na mes momento tin cu respeta cu e ta Prome Minister di pais Aruba, eligi democraticamente pa pueblo den un proceso electoral democratico manera Constitucion di nos pais ta prescribi.

Ora pueblo ta papia, ta Dios ta papia y ora pueblo eligi ta Dios ta eligi y ta deber y obligacion di tur ciudadano, pa respeta e escogencia di e pueblo di Aruba.

E ta algo cu tur hende tin cu respeta y no mester confundi un diferencia di opinion riba un vision, como un falta di respet pa un Mandatario. En realidad tur Minister merece mas respet cu nan ta hayando na e momentonan aki, y esey ta conta pa tur Gobierno cu asumi e responsabilidad di goberna e pais.

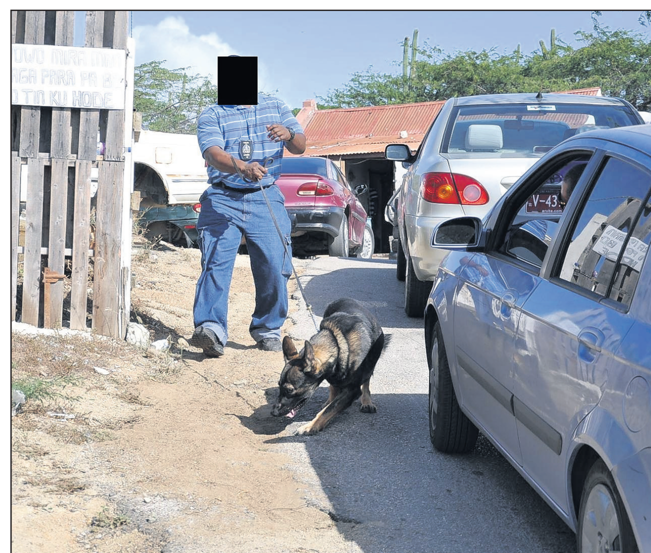
Ta obligacion di tur politico pa duna e miho ehempel con tin cu respeta nos propio mandatarionan, loke no tur ora ta e caso pa hopi tempo, loke ta di lamenta.❑

Tremendo trabou di polis

Continuacion di From







Esaki tabata e caso tambe un par di siman pasa na momento cu a bay na un cas den Tarabana pa detencion di cos horta y a haya hopi droga. Investigacion riba e caso aki ta continua y no lo tin duda cu mas detencion lo por cay.

Sin duda algun ta un alivio pa comunidad cu autoridadnan policial ta solucionando e tantisimo caso di ladronicia den ultimo lunanan y cu ta logra pone man riba antisocialnan cu a bin ta terorisando henter comunidad.

E solo conviccion cu Cuerpo Policial ta actuando y ta solucionando e casonan aki, sin duda algun ta crea un ambiente di seguridad serca tur hende.❑

Na 2010 Aruba a keda influencia pa efecto economico negativo

ORANJESTAD—Economia di Aruba a cay na 2010 cu 3.7 porshento, cu ta un poco menos cu e caida di 10.9 porshento di e aña anterior. E cifra aki ta calculacion di Banco Central publica den su cuenta anual pa 2010.

Ayera Presidente di Banco Central Jane Semeleer a presenta e relato, unda a mustra cu na 2010, Aruba a sigui confronta caidanan den actividadnan economico. Factornan cu a contribui na e caida ta efectonan di e crisis economico/financiero mundial di 2008-2010, ciere temporal di refineria Valero, caida den crecemento den turismo durante e di dos parti di 2010 y tambe un reduccion den inversion for di exterior.

Segun Semeleer, particularmente ciere temporal di e refineria a afecta economia di Aruba fuertemente. Esaki a causa un aumento den desempleo cu a yega su punto mash alto, prome a cuminza cu e programa di mantencion den e ultimo lunanan di 2010. Esaki despues cu a yega na un convenio entre Valero y Gobierno.



Mas ainda durante e lunanan cu e refineria tabata sera, Gobierno a perde un cantidad di entrada procedente di divisas y e gran incertidumbra a afecta otro partinan di economia di Aruba. Consequentemente e recesion aki a produci tambe reduccion di entrada pa Gobierno.

Desempleo

Debi na e ciere temporal di Valero, desempleo na Aruba a piek na un estacion di 10.2 porshento den 2009. Calculacionnan preliminary di Banco Central ta señala un tasa di desempleo di 9.0 porshento na fin di 2010, cu alrededor di 4800 persona.

"Desempleo y otro factor cu ta afecta entrada disponibel ta influencia consumo priva, cual ta e curazon di nos economia."

E relato ta mustra cu consumo priva a cay cu 0.3 porshento na 2010, cu ta hopi menos si compara cu un caida di 4.4 porshento na 2009. E reduccion di 2.7 porshento den entrada for di BBO, un reduccion di 3.8 porshento den transporte di container y un bahada di 2.9 porshento den credito na consumido pa e sector bancario ta refleha menos consumo priva. Mesgter bisa cu e reduccion di 2.7 porshento for di BBO, ta coregi pa e reduccion di e tasa di BBO desde prome di Januari 2010 y un ingreso incidental di 211 miyon florin despues cu a yega na un areglo den e disputa cu Valero riba e pago di BBO riba exportacion.❑

Tardanza cu implementacion proyectonan a afecta 2010

ORANJESTAD—Cu economia Mericano ta influencia economia y particularmente turismo di Aruba a bira hopi cla na mita di 2010.

Segun e relato annual di Banco Central, presenta ayera pa Presidente Jane Semeleer hunto cu su team ehecutivo, turismo a cuminza fuerte na inicio di 2010. E aumento den cantidad di turista tabata 2.5 porshento.

Sinembargo, e aumento a mengua te na 0.6 porshento den e di dos mita di aña, debi cu mercado Mericano a debilita den e periodo ey. Consequentemente, crecemento pa henter e aña tabata 1.6 porchento. Esaki despues cu a registra un caida di 2.1 porshento na 2009.

Presidente di Banco Central Jane Semeleer a splica cu motibo di debilitacion aki ta e preocupacion si e recuperacion di economia Mericano tabata duradero of no.

E sector di turismo crucero tabata mas afecta, y a cay compara cu 2009. E resultado aki ta parcialmente asocial na e prijs instabil di petroleo. E caida den reservacionnan adelanta tambe tabata yamativo. Den 2010 e ingreso relata na turismo den terminonan nominal a aumenta cu 2.2 porshento cua ta igual na mas o menos 50 miyon florin extra compara cu 2009.

Sector comercial

Banco Central a analisa sector comercial tambe, y aki a registra un mehoracion chikito na 2010, compara cu 2009. No bostante, e nivel di actividad den e sector aki a keda abou, na momento cu compara esaki cu actividadnan di 2008. Banda di e situacion dificil di 2010 y e confianza abou di parti di consumido cu no tabata gasta su placa, e sector aki a keda confronta problema di exeso di capacidad, cu a bin ta acumula particularmente desde 2007.

Sector di construccion



Presidente Jane Semeleer

Construccion a keda debil den 2010, segun e relato di Banco Central. Esaki pa di dos aña consecutivo, cu tabatin su efecto severo pa economia. Indicadonan manera cantidad di permiso pa construccion otorga, cantidad di cement importa, instalacion di coriente aproba, e encuesta di percepcion di negoshi y bishitanan regular cu Banco Central ta haci na negoshinan a confirma e situacion negativo den e sector aki.

E causanan principal tabata e ciere temporal di e refineria durante gran parti di 2010, hunto cu un caida di casi 10 porshento, midi riba termino real, den actividadnan di inversion riba Aruba.

Apesar di empeño di Gobierno pa stimula inversion, tardanza den implementacion di varios proyecto publico anuncia y tambe priva, manera Ritz Carlton a contribui na e caida den inversion aki. ❑

BON DIA Aruba

Un aña di gran esfuerso ta termina den gran hubilo



ORANJESTAD- For di diahuebs caba varios scol na Aruba a cuminsa duna resultado di examen final di e aña escolar.

Esaki tabata e caso ayera tardi cu Colegio Arubano cu a sigui cu e tradicion cu pa 3'or di atardi, lo laga e rol grandi baha cu nomber di tur esunnan cu a finalisa nan studio pa VWO y un ora despues a sigui e rol grandi di esunnan cu a termina cu nan estudio di HAVO. Gran mayoria a ricibi cu gran hubilo nan exitoso esfuerso di varios aña, principalmente den e aña decisivo cu ta tras di lomba. Hopi ya practicamente ta cla pa nan sigui specialisa nan mes den exterior y mesora a sigui cu e preparacion aki pa dentro di poco nan biaha pa sigui cu nan specialisacion. Pabien na tur cu a slaag y cu den futuro nan sigui cosecha mesun exito cu nan estudio.

Pa loke ta e resultadonan mes HAVO a logra un porcentahe di 56% mientras cu pa VWO esaki tabata menos tambe cu 60%. Dialuna venidero caba e herexamennan ta inicia pa esunnan cu ainda tin oportunidad pa logra esaki.❑















3 aña di prison pa homber cu a puñala otro cu cuchiu den lomba

ORANJESTAD – Ayera mainta Kenrick Jones a presenta dilanti Hues pa duna cuenta pa e delito cu el a haci. Por a nota cu Jones tabatin un actitud caminda constantemente e tabata interumpi Hues y hasta tabatin un discusion chikito.

HOMBER HAYA CU CUCHIU CLABA DEN LOMBA

Fiscal a acusa Jones cu dia 24 December 2010, el a hinca persona homber M.G.H. diferente biaha den su lomba. Fiscal ta considera esaki intento di mata.

Hues a mustra cu for di procesverbaal di Polis por constata cu dia 24 di December mas o menos 11'or anochi un Recherche a tende for di Central di Polis cu ta pidi asistencia na un cas na San Nicolas caminda un homber lo ta cu cuchiu.

Ora el a yega, ainda patruya no a yega. E miembro di Recherche a mira e homber H. a cana bin pafor y a bisa cu e ta hinca. El a bira lomba y e agente a mira cu ainda e cuchiu hinca den lomba di e victima y cu e tabata sangra hopi. A pidi asistencia di Ambulance. Segun H. sin ningun motibo Jones a hink'e.

E agente a bay cas di Jones y constata cu e tabata burachi y apenas e por a cana y cu e tabatin un dede ta sangra. Segun Jones, el a wordo ataca door di H. y e mester a defende su mes. Hues a mustra cu diferente testigo tabata na un cas bandona ta huma base y na dado momento Jones a yega cu cuchiu den man. Jones tabata burachi y a puntra "Who's crazy" y a bay riba H.

Jones a bisa Polis cu e no ta corda nada y ta di Polis el a tende cu el a hinca H. cu cuchiu. E no ta corda con el a corta su dede. Hues a remarca cu diripiente na Hues Comisario, Jones ta corda tur cos. Segun Jones, den cel el a sinta pensa kico lo a pasa y a corda. Jones a bisa Hues cu Hues no ta compronde su situacion.

Hues a splica Jones cu e por a laga yama testigo pa papia. Segun Jones su ruman a bay warda di Polis pa testigua, pero Polis a bisa cu e no por testigua. El a sigui bisa cu tin dos otro testigo pero nan no kier papia. Hues a remarca cu segun e carchi di castigo, tin diferente caso di violencia.

EXIGENCIA DI FISCAL

Fiscal ta haya cu loke ta importante di e caso aki, ta cu rato despues di hincamento, Polis a yega na e lugar y a detene Jones. Fiscal a bisa cu e no ta kere e declaracion di Jones. Tin testigo cu a mira Jones y ta confirma loke H. a bisa. Esaki ta prueba legal convicente cu Jones a hinca intencionalmente H. den su lomba.

Dokter cu a atende Jones a mustra cu e cuchiu tabata 10 cm hundo den e lomba y casi 2 cm hancho.

Segun Fiscal, H. tabatin suerte cu e no a wordo hinca na organonan vital. El a bisa cu si hinca hende na parti abou di lomba, e chens ta grandi cu ta perfora nier cu consecuencia cu hende por muri. Fiscal ta considera H. culpable di intento di mata y a exigi 3 anja di prison.

DEFENSA

Mr. Faarup a bisa cu for di principio Jones a bisa cu e no ta corda nada. Tin testigo cu no a mira cu Jones a hinca H. E ta haya cu tin duda si realmente Jones a hinca.

E abogado a sigui bisa cu Jones tabata pata pata burachi y no ta kere cu ta manera H. a bisa cu Jones a hink'e y core bay. No tabatin confrontacion entre e personanan cu ta confirma si ta Jones. Segun e abogado, no a haya fingerprint cu ta mustra cu ta Jones. En ta haya cu no tin prueba convicente y pesey ta haya cu mester declara Jones liber.

SENTENCIA

Hues ta haya legalmente prueba intento di mata. El a bisa cu e ta haya e castigo di 3 anja di prison na su lugar. Hues a remarca cu ningun momento Jones a mustra cu e ta arepenti di loke el a haci.❑

Fondo di Pensioen di Sector Turistico ta interesa pa cumpra bono di Gobierno

Aunke e interes ta un tiki abou

ORANJESTAD - Sr. Ton Kolman miembro di e hunta directiva di e Fondo di Pensioen di Sector Turistico (PFTSA) a participa den un conferencia di prensa caminda a ser anuncia cu e fondo di pensioen aki lo bay tin un Asamblea General diaranson venidero (22 di juni) pa 3'or atardi na La Cabana. Den e asamblea aki nan lo bay presenta nan cifranan, y demostra e participantenan nan producto, esta e cobertura di nan pensioen, y splica e diferente reglanan di e fondo di pensioen aki.

Sr. Kolman a pidi disculpa ya cu presidente di e board, sr. Jossy Lacle y tambe e vice-presidente no por tabata presente den e conferencia menciona, ya cu e mester atende otro compromiso. Sr. Kolman ta clarifica cu como miembro di e directiva nan no ta haya salario, pero nan ta responsabel pa garantisa e bon maneho di e fondo di pensioen aki. Esaki kiermen -segun sr. Kolman- cu nan ta vigila hopi bon kico ta pasando den e pensioen fonds aki, y esaki ta inclui e inversionnan cu e fondo di pensioen aki ta haci.

E ta bisa cu e fondo di pensioen aki ta purba di no inverti den sectornan cu tin hopi riesgo. Mayoria di nan inversion ta ser haci den bonnan di gobiernonan y ultimo tempo nan a cuminsa riba tereno di hipoteca cu ta produci un entrada fiho, y tambe nan a cuminsa inverti den real estate. Actualmente nan tin un edificio cu nan ta bay huur; y tambe nan tin pensa di construi un otro edificio cual parti di dje nan mes ta bay uza, ya cu actualmente nan ta den un sede cu a bira chikito.

El a laga sa cu actualmente a ser emiti un benta di bono di pais Aruba pa balor di 200 miyon florin, y si e rentabilidad ta bon nan ta bay inverti den dje. Sr. Kolman a manifesta cu ta existi un interes di e fondo aki pa inverti den e bononan aki, sinembargo e no a menciona e suma ya cu esaki ta depende di nan cash flow.

Nan interes di inverti pa cumpra bono di Gobierno otro siman, aunke e interes ta un tiki abou, pero esey ta e tendencia actualmente. "Esaki ta e problema cu tur fondo di pensioen tin awor cu nan kier duna un bon ganashi pa nan participantenan, pero e interesnan ta bahando", asina el a bisa.

Sra. Sanaa Baroud kende ta directora di e Fondo di Pensioen di Sector Turistico a agrega cu mirando cu ta trata di bononan di Gobierno, e factornan di riesgo ta hopi abou. Tog prome cu nan ta inverti nan mester tene cuenta cu e porcentahe di interes cu ta wordo duna. Sra. Baroud a agrega cu mas largo bo inversion ta, e ta miho pa e fondo mes.



Sr. Ton Kolman

HUNTA DIRECTIVA DI PFTSA

"Como board nos ta vigilando hopi bon kico ta pasando den investment", asina sr. Ton Kolman a bisa durante un conferencia di prensa cu a tuma luga na Coffe 4U diahuebs ultimo. El a bisa cu Banco Central tin e funcion di supervisa tambe tur cos cu ta pasando den nan pensioen fonds. Igualmente como miembro di e hunta directiva di Pensioen Fonds di e sector Turismo cada dos aña, si nan ta haya prudente, nan ta revisa nan statutonan y reglamentonan.

E ta bisa cu como miembro di board, nan no ta haya niun bentaha di esaki. Na titulo personal, sr. Kolman a bisa cu como dunado di trabou e ta representa tres compania y nan mes ta participando den e fondo y nan interes mayor ta pa vigila e interes di e participantenan.

"E ta nan placa, y nos mester wak bon ora cu nan ta yega na edad di pensioen cu nan ta haya algo cu ta duna nan e balor di e tempo ey", asina sr. Kolman a bisa. E ta agrega cu no ta cuestion cu nan ta sinta gewoon, ya cu nan mester percura pa e inversion haci no duna mal resultado, y despues e miembronan ta haya algo cu nan ni ta yega riba dje.

Pesey e ta haya cu pa e miembronan di e fondo aki ta un bentaha cu nan como doño di trabou ta forma parti di e board aki, ya cu nan ta sigur cu esun cu ta acepta e responsabilidad aki ta bay wak hopi bon kico ta pasando cu nan placa.❑

E preparacion ta causando hopi keho si entre usuario di e companianan

Setar como Digicel ta preparando pa cambia nan netwerk pa 4G

ORANJESTAD – Ola di critica e dianan aki pa loke ta e servicio di telefon di tanto Setar como Digicel ta birando mas y mas, y e motibo di e mal servicio tin un solo nomber: Generation 4 of 4G. Den bista di e cambionan cu ambos compania ta haciendo pa logra upgrade nan sistema di telefon y otro telecomunicacion, e ta costando e cliente e servicio normal pa e ultimo simannan.
Ambos compania a confirma pa medio di nan representantenan cu nan ta pasando door di e cambionan aki y cu ta pesei ta sintiendo problema pa cu e comunicacion. Problemanan entre otro ta cu comunicacion ta cai constantemente di telefon celular, blackberry, afectando yamada, pin y mucho mas. E parti di data ta loke cu tin mas hende disgusta pasobra nan no ta compronde pakico esaki ta sosodiendo.
Pero tur esaki awor tin un motibo cu ta e transformacion pa e red di 4G. E interesante di esaki ta cu Digicel nunca a pasa pa 3G loke cu Setar si a haci. Y diripiente nan ta bulando di 2G pa 4G y cu esei tin su consecuencia. Tabata notabel cu Setar tabatin un mayor bentaha cu Digicel pa loke ta e transmision di e.o. data pa internet y celular door cu e tabata mucho mas liher cu 2G di Digicel.
Awor cu Digicel tambe ta trahando riba nan sistema di red pa un cambio pa 4G, lo bira interesante pa mira con e cambio aki lo afecta e competencia y kico esaki lo haci cu e servicio. Ambos compania a sigura nan clientela cu mientras cu awor nan ta kehando di e servicio y su problemanan, cu unabes cu e netwerk keda cla cu nan cambionan, cu e cliente lo ripara un cambio grandi pa loke ta e transmision di data. BONDIA ARUBA a compronde cu di parti di Setar, cu pa september awor nan tin pensa di keda cla cu e trabounan pa cu e lansamento di nan netwerk 4G.❑

Minister Dowers ta confirma noticia di BONDIA ARUBA

Departamentonan concerni preparando pa control di CPT otro luna

ORANJESTAD – Confirmando e noticia di BONDIA ARUBA, Minister di Husticia Arthur Dowers a sigura cu KIA y tur otro departamento bou di su ministerio ta cumpliendo cu e exigencianan segun stipula pa CPT, esta Committee for Prevention of Torture.

E comision ta yega Aruba fin di otro luna y tin cu mira cu propio wowo si di berdad cosnan a cambia for di ora cu nan a bin algun aña pasa. E tempo ey nan no tabata mucho contento y a laga un 'waslijst' atras cu cosnan cu mester cambia.
Minister Dowers a confirma na BONDIA ARUBA cu CPT a laga un lista di como 50 recomendacion cu nan tabata kier a mira mehoracion ariba. Confirmando cu e comision ta na caminda, e ta mustra cu Gobierno mes tin un miembro cu ta responsible pa loke ta CPT, y nan mes ta tira un bista regularmente riba e diferente celnan cu nan tin na KIA. Tambe con nan ta trata cu e diferente detenidoan. Segun Dowers, e concepto tin mehoracion y nan lo sigui traha den e periodo nan dilanti pa bin yega na soluciona diferente problemanan cu por tin.
Tin cierto localidadnan cu no ta adecuado y bo mester tin programanan mas den concepto cu tin mas contenido pa nan tin mas tempo y di nan ora, activo. Mester tin mas siguridad y mas personal tambe pa cuida e presonan y esei ta cosnan cu poco poco ta trahando ariba dje.

Un punto di rapport di CPT cuestiona tabata e tempo di pre aresto di un prizonero. E mandatario sinembargo no ta comparti e pensamento aki y a bisa cu segun e, e asunto ey no a bin na discusion mes. No obstante cu BONDIA ARUBA a sigure cu e ta para den rapport. Loke cu Dowers ta kere cu nan ta referi na dje ta e hecho cu e prizoneronan ta pasa masha hopi ora den nan cel. Pa por laga hende haci cosnan cu ta pone nan pafo di nan cel, mester por tin siguridad pa nan. "Y esei no tabatin suficiente personal pa por cumpli cune pero cu nos ta trahando ariba awor pa si por logra esaki" Dowers a sigura e matutino aki.
E mandatario ta considera varios di e consideracionnan di CPT cu nan a wordo coregi. "Ora cu nos mes a mira e situacion nos a mira cu tin hopi cos cu nos mester mehora. Nos mes a traha un rapport di varios pagina cu cosnan cu mester drecha" Dowers a bisa. Ta cosnan cu nan mes a mira y cu nan mes a cuminsa traha ariba. E asunto di cuido medico ta para ainda y esei tin cu wordo drecha asina.❑

Sr. Pierre Croes, representante di COMERAVIA

"Nos no a bin pa competi of kita algun hende for di mercado..."

ORANJESTAD - General Manager di Ground Force Aruba sr. Pierre G. Croes a anuncia diahuebs ultimo cu e compania aereo Venezolano COMERAVIA cu e ta representa na Aruba a cuminsa opera dia 31 di mei ultimo entre Aruba y Punto Fijo.

Sr. Croes a bisa cu nan no a haya un bonbini grandi manera tur e otro aerolineanan ta haya, y e no sa precisamente cual ta e motibo, pero den todo caso nan ta trata di contribui den e mercado di transporte di pasahero entre Aruba y Venezuela. Apesar di e falta di un caluroso bonbini, tog nan a haya tur cooperacion di nos aeropuerto. "Nos a haya manera tur otro aerolinea ta haya un trato normal", asina sr. Pierre Croes a bisa. Actualmente nan no ta conta cu un oficina na Airport Reina Beatrix, pero nan ta pensando den corto tempo di habri nan oficina den nos principal puerto aereo.

E ta splica cu Ground Force Aruba ta un compania nobo estableci na Aruba, cu ta representa e compania COMERAVIA. Actualmente nan ta bezig cu mas companianan di turismo; ya cu nan experiencia ta aviacion y turismo. Nan tin un portafolio di servicio ya cu nan ta representa diferente compania di aviacion, tambe nan por representa hotelnan tanto na Aruba como di afo. Y tambe nan por representa operadornan turistico di afo cu ta manda turista pa Aruba, y viceversa. Actualmente nan no por bula inter-insular ya cu nan avionnan ta registra Venezolano, y ta dificil pa nan por haya e derecho pa por bula inter-insular. Pero nan intencion si ta pa nan por bula for di Punto Fijo pa Corsou, y for di Punto Fijo pa Bonaire tambe, ya cu nan compania Ground Fore ta representa riba e dos islanan aki.

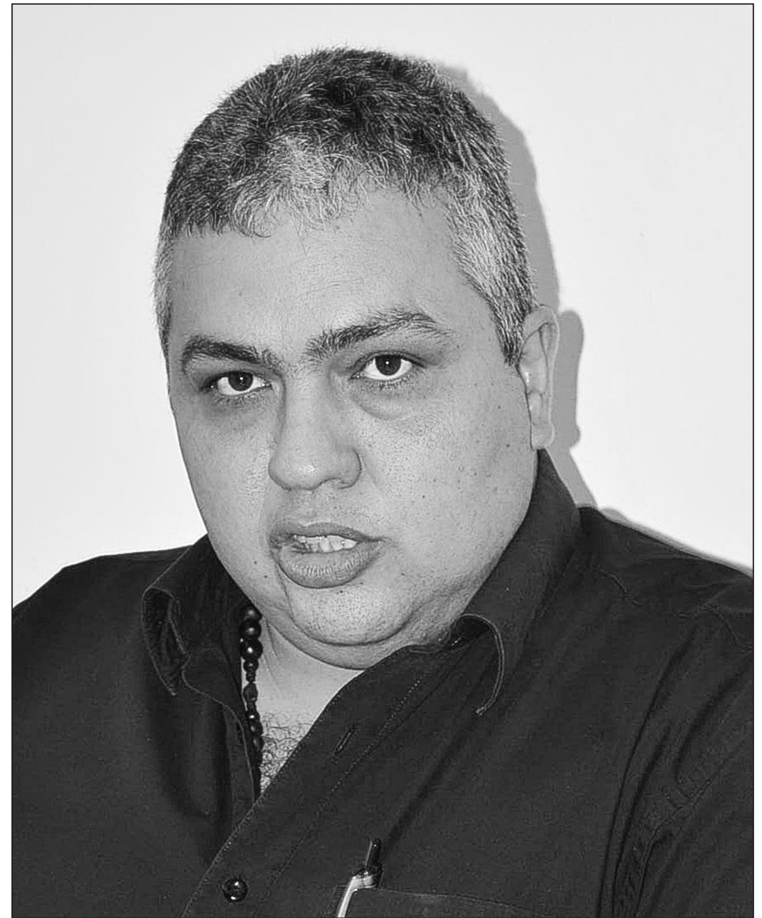
Sr. Croes a bisa cu nan idea no ta solamente transporta hende pa bay dokter na Punto Fijo so, ya cu el a bira un destino pa salud, ya cu tin full un clinica renoba y nan tin bon dokternan, pero nan idea ta pa trece mas turismo pa Aruba. Nan avion ta basa na Punto Fijo, y actualmente nan ta bulando dos biaha pa dia pa cuminsa for di airport Las Piedra na Punto Fijo pa Aruba, pero nan por haci charter si tin mas demanda.

COMERAVIA

E ta un compania aereo chikito cu tin 15 aña di existencia caba, y e tin su base na Isla Margarita. Nan tin un flota aereo cu ta consisti di tres avion, entre nan dos avion tipo LET-410. Normalmente e avion aki tin un capacidad pa 15 pasahero, pero COMERAVIA a dicidi di pone na 9 asiento cu ta duna mas comodidad na e pasaheronan, specialmente esnan cu ta un tiki sobrepeso. Mientras cu e avion Short-360 cu tin 30 asiento enves di 36, ta keda como back up pa si tin grupo mas grandi cu kier biaha. Tambe e aerolinea aki ta transporta carga y post.

Sr. Croes a bisa cu idea tras di esaki ta pa trece mas turismo for di estado Falcon (Venezuela), cu ta un ruta cu tin bastante potencial pa trece turismo, pero no tin suficiente herment. E ta bisa cu COMERAVIA tin convenio cu TIARA Air y tambe cu Aruba Airlines cu ta bay cuminsa bula un par di dia bek. Segun sr. Croes e idea no ta pa bay competi cu nan, sino cu nan idea ta pa colabora y traha hunto "un producto cu a bay perdi cu tempo. E producto di e mercado di Punto Fijo, Estado Falcon y alrededornan", segun sr. Croes.

Sr. Croes ta declara cu idea ta den futuro cu nan por yega na e tipo di "endorsement", caminda e pasahero por uza su ticket libremente cu cualkier di e tres companianan, ya sea COMERAVIA, TIARA y Aruba Airlines. "Nos no a bin pa competi of kita algun hende for di mercado, alcontrario nos kier haci e mercado mas grandi y tin mercado pa tur esaki nan", asina el a bisa.❑



General Manager di Ground Force Aruba sr. Pierre G. Croes.

Cacho razo ta morde tres miembro di famia

SANTA CRUZ—Diahuebs 4'or di atardi, un señora ta yama warda di Santa Cruz, y ta pidi asistencia, como cu su cacho , a morde tres miembro di famia. Na yegada polis ta papia cu e señora T, kende ta bisa polis cu su cacho Spotje, a morde tres miembro di famia y ningun hende no por ni drenta ni sali for di e cas, mientras cu e tres victimanan mester bay poli pa tratamento. E experto di cacho a bin na e sitio y cu hopi problema el a logra domina Spotje. E señora B.T. a wordo mordi na su pia banda drechi, E homber W.T. a haya mordi na tur dos brasa, mientras cu e muhe D.T. a haya mordi na su pia robes. Fiscal a duna ordo pa pone Spotje drumi. ❑

Mientras cu tur otro cambio a keda introduci ayera

Awe ta cambia Havenstraat y dialuna ta sera Zoutmanstraat pa trafico



ORANJESTAD – Despues cu ayera porfin cambionan a tuma lugar pa loke ta e situacion di trafico den centro di Oranjestad, ainda tin un pida cu no por a keda cumplicune.

BONDIA ARUBA a compronde cu autoridad encarga no a keda cla pa sera Zoutman straat ainda y como tal esaki ayera ainda tabata habri.

BONDIA ARUBA a compronde cu esaki lo sosode pa dialuna ora cu nan lo sera Zoutman straat y asina completa e serie di cambionan cu a keda anuncia.

Mientrastanto awe tambe e caminda di Haven Straat tras di Royal Plaza ta keda cla oficialmente pa uso como un caminda di 2 via den mesun direccion manera tambe a keda anticipa.

Esaki mester a keda cla for di diahuebs, pero esei tambe no tabata e caso y a dicidi cu ta keda cla awor pa awe.

Cu esei tambe ta bin un situacion diferente unda cu esnan cu tabata conoci pa parkeer tras di Royal Plaza, no por haci esaki mas den e 'strook' ey ya cu e ta bira pa auto pasa normalmente.

Mester bisa cu for di ayera sin cu a sera Zoutman straat ya caba tabatin kehonan cu trafico tabata congestiona y cu tabata dificil pa trafica den centro di Oranjestad. No a tende ningun keho of problema cu e cambio den Oranje straat awor cu e caminda aki a bira un caminda di dos via den dos diferente direccion compara cu antes. Esei ta pa alivia e seramento di Zoutman straat.

Un di e tardansa tambe cu a percura pa retraso den cambio di trafico, tabata entrega laat di borchinan di trafico cu no a keda cla na tempo.

E situacion di a cambio a dura un poco mas largo. Pero ayera, segun specialista di trafico Richard Kramers, e cambionan lo a tuma lugar y cu tur e borchinan lo ta poni y e situacion di trafico lo a cambia manera anticipa. Esaki cu excepcion di esun di Zoutman straat.

Pa recapitula e cambionan: un di e cambionan cu automobilistanan a wak ta e cambio den Oranje straat cu e caya cu ta conduci banda di Bevolking y ta forma un cruzada cu Wilhelminastraat.

E caya ey a bira un caya di dos direccion. E tabata di un solo direccion bayendo noord. Esaki ta nifica cu ora cu bo bin for di Wilhelmina straat y yega na altura di Paris Restaurant y Kok Optica, bo por bira na e cruzada robes y drenta Oranje straat pa caba den LG Smith Boulevard pasa Kabinet vd Gouverneur, of sigui straight pa Havenstraat. Mayoria di e cambionan aki lo tabata vigente for di ayera. ❑

Sr. Martijn Balkenstijn di CBS

Pronto no tin suficiente hende den forsa laboral pa yena cuponan di trabou

ORANJESTAD – E solucion pa contra aresta e nivel di envejecimento den nos pais ta cu ta hisa e edad di pension pa esunnan cu tin derecho riba esaki. Ora haci esaki, e ta alivia e situacion di biaha. Na momento cu ta hisa e edad di pension, den transcurso di aña di 60 pa 65 aña, esaki ta aumenta e forsa laboral cu 3500 hende.

E grupo di 3500 hende aki no mester haya un pension ainda, pero mester evalua con ta haci esaki. Ningun pais ta haci esaki di un dia pa toro, pero ta hacie gradualmente. Mayoria di pais ta opta pa aumenta e edad di pension den un periodo di 5 aña y kisas den un periodo mas largo. Esaki naturalmente ta un asunto cu gobierno mester dicidi kico ta bay haci.

Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) den su concepto ta kere cu mester bin cu un pakete integral y no solamente aumenta e edad di pension. Algo cu CBS ta wak ta cu e envejecimento ta tuma luga rapido. Pronto no tin suficiente hende den e forsa laboral pa yena e cuponan cu ta bin disponibel dor cu hendenan cu ta baha cu pension.

Hopi biaha paisnan ta busca pa aumenta e ratio di participacion di hende muhe, pero na Aruba ya caba e participacion di hende muhe den sector laboral ta riba 90 porshento. E ratio di hobennan cu ta trahando tambe ta hopi halto. Hende muhe hoben den sector laboral ta 60 porshento y 80 porshento pa hende homber. Eynan no tin mucho espacio tampoco.

Ta bon pa tuma un pakete integral cu ta hisa e edad di esunnan cu derecho di pension y den transcurso di tempo ta flexibilisa esaki. Kisas ta hisa e edad di pension cu 62 aña, pero esun cu kier sigui traha y ta sinti su mes bon y ta produci bon y e doño di trabou ta sinti su mes bon cune, lag'e sigui traha. Mester duna incentivo pa duna e persona di edad oportunidad pa sigui traha. Awor aki no tin incentivo pa sigui traha. Por hunga riba e aspecto di impuesto pa reduci esaki pa personanan cu ta sigui traha.

E forsa laboral na Aruba durante e ultimo decada nan caba ta bou di presion. P'esey Aruba mester a importa mas hende pa traha. Den futuro esaki ta bira mas intensivo y mester wak e forsa laboral cu tin bou di hobennan. Mester evalua tambe e personanan di 55 aña bay ariba si nan kier ta activo den e sector laboral.

A yega di inventarisa si e personanan aki kier drenta den e forsa laboral. Nan a indica cu si nan kier, pero tin cierto obstaculo. Tin hopi hende muhe ta bisa cu nan kier, pero nan ta wak pa nan yiunan of nan mesun mayornan. Kisas e dunado di trabou y gobierno por hunga un rol pa elimina e situacion aki. E ora ey Aruba su mesun hendenan por drenta e forsa laboral y ta menos dependiente di hendenan cu ta bin di exterior.

Tambe mester evalua e personanan cu tin 55 aña bay ariba ki tipo di profesion nan tin. Nan ta Sali for di mercado laboral y mester evalua nan profesion. Ta mas tanto hendenan cu a traha riba un carera tras di lomba. Nan ta gerente, legislado, profesional, tecnico y tin un educacion mas halto. Esaki ta dificil pa reemplasa.

Mayoria hoben cu ta drenta mercado laboral, nan tin un profesion caminda cu nan mester crece ainda den e sector. Ta importante pa realisa cu envejecimento no ta algo dramatico, pero mester realisa cu mester traha si pa yena e bashi cu e pensionadonan ta laga. Of mester haci un evaluacion pa incorpora e personanan aki mas den e mercado laboral.❑

2 aña y 6 luna di prison pa hoben cu a tira riba grupo di hende y herida hende inocente

ORANJESTAD – Ayera mainta e hoben Juan Lopez Forero di Colombia biba na Aruba, ayera mainta a presenta dilanti Hues pa responde pa e acusacionnan cu Fiscal a presenta contra dje. E ta wordo acusa cu intencionalmente el a tira dia 28 November 2010 riba dos persona B.d.L.C. y F.H. Tambe e ta wordo acusa di posecion ilegal di arma. E incidente aki a sosode mas o menos 3'or marduga na un club nocturne na Playa caminda tabatin un pelea entre E.P. y un tal Dimar. Juan tabata hunto di E.P. y nan a wordo saca door di seguridad. Pafor riba parkinglot, Dimar a cana bay riba Juan kende a menace di tira. El a mira Juan saca arma y los un tiro. Dimar a drumi plat y a lanta core bay. Ta asina cu e tiro a alcansa e homber H. kende e momento a yega na e club nocturno y no tin nada di haci cu e caso. El a declara na Polis cu ora el a yega el a mira un grupo di hende ta core y a tende un tiro y sinti un cayente na pia. El a ripara cu el a wordo tira na pia. Segun Juan el a mira un grupo grandi cana su tras. El a mira algun boter benta abou y el a bay coy un boter y a mira e arma benta abou. Hues a remarca cu ta stranjo cu Juan ta haya arma benta abou. Hues a puntr'e pakico el a coy e arma y pakico despues di tira el a core bay. Segun Juan e kier a coy un boter pa defende su mes. E tabatin miedo. Hues a remarca cu si ta miedo e tin e mester a core bay. Segun Juan el a coy e arma pa defende su mes y a dirigi e arma den direccion di e grupo. Segun Juan el a dirigi e arma den nan direccion pero un tiki ariba di nan cabez. El a bisa Hues cu nunca el a yega di tira un arma. Hues a puntr'e pakico el a tira. Segun Juan el a los un tiro pa spanta nan y a core bay. Ta asina cu no a haya e arma aki tampoco. Ta asina cu Juan ta usa marihuana. Juan tin plan di sigui curso pa controla agresion. Hues a hala Juan su atencion cu e mester paga tino cu ken e ta anda. Si e ta anda den gang e ta bay den mal caminda. Abogado mr. Wever a representa H. kende ta traha den casino na Marriott y inocentemente a wordo tira na pia. Segun e abogado, door di e tiro H. no por a bay traha. Desde 29 November te cu 16 December e tabata AO y no a wordo paga. El a demanda mas o menos 1500 florin mas gastonan di abogado. Tamb el a demanda daño inmaterial na 25 mil florin.

EXIGENCIA DI FISCAL

Fiscal ta haya legalmente proba cu Juan a tira riba un grupo di persona y cu el a herida un persona den pia. E ta considera esaki intento di mata y posecion ilegal di arma di candela. Pa loke ta e castigo, Fiscal a tene cuenta cu ta dos hecho castigabel serio. Riba lugar publico Juan a saca arma di candela y a tira riba un grupo di persona caminda un persona a sali herida. El a bisa cu Juan tin suerte cu ningun hende a sali herida. Fiscal a bisa cu e ta tene cuenta cu Juan a manda carta di disculpa y edad hoben. El a exigi 3 anja di prison. Fiscal a pidi aprobа demanda di victima pa alrededor di 4500 florin. Tambe el a bisa 3000 florin pa inmaterial. El a presenta tambe den un boter di plastic e bala cu a wordo saca for di e curpa di e victima.

ABOGADO

Mr. Pieters ta haya cu no por prueba intento di mata. No por bisa cu intencionalmente premedita a tira riba H. No por conclui cu premedita Juan a actua. E ta kere cu aki den pura, Juan a actua. E abogado a pidi pa impone castigo di mucha pa e hoben y no castigo pa adulto manera Fiscal a exigi. Pa loke ta e demanda e ta haya cu mester rechaza e parti di salario, e gasto di panja no ta bon specifica. E demanda inmaterial ta di mas.

SENTENCIA

Hues a dicta sentencia di biaha. E ta haya proba intento di mata y posecion ilegal di arma di candela. Hues a bisa cu e no ta haya cu mester aplica ley pa mucha. E ta haya cu mester aplica ley di adulto. El a tene cuenta cu castigo cu Hof ta impone. E castigo di 3 anja Hues no ta haya halto. El a tene cuenta cu edad di Juan, e carta di disculpa cu a manda pa e victima. Hues tambe a tene cuenta cu seriedad di e caso caminda a usa arma den publico. Tambe el a tene cuenta cu Juan ta un first offender. Hues a conden'e 2 anja y 6 luna di prison. Pa loke ta e demanda di danjo, Hues ta haya cu falta mas argumentacion. Hues a rechaza e demanda y a bisa cu por cuminsa un caso civil ainda.❑

Envehecimento na Aruba ta hopi mas rapido cu cualkier otro pais

ORANJESTAD - Aruba tin un situacion di envejecimento grandi di e comunidad. E situacion real ta cu mester bin algun cambio pa incorpora personanan di edad den e sector laboral. Den pasado tabata tin e pregunta si tin envejecimento na Aruba of no. A haci comparacion di e datonan Aruba cu Europa y a bin realisa cu e cantidad di hende di 60 aña di edad; e porcentahe riba 60 aña pa riba na Europa ta poco mas halto na Aruba. Nan a conclui e tempo ey cu envejecimento no ta un hecho na Aruba.

Si analisa internacionalmente e definicion ta momento cu e grupo di hende grandi ta subi y mientrastanto e grupo di hobennan ta baha e ora ey ta papia di envejecimento. Na Aruba envejecimento tambe ta tuma luga. Si e porcentahe ta poco mas abou cu Europa y no mes tanto. Na Aruba tin 10 porshento cu ta riba 65 aña y na Hulanda tin 15 porshento riba 65 aña. Pues no ta un diferencia grandi. Loke ta importante y mucho hende ta realisa esey, ta cu e envejecimento tin mas di haber cu e bahamento di ratio di fertilidad. Pues e produccion di yiunan nobo no ta mesun cos cu antes.

E produccion di hende a baha na Europa di 5 pa e nivel di 1.7 yiu promedio den un periodo di 100 aña. Na Aruba esey a sosode den un periodo di 15 aña. Esaki ta nifica cu e velocidad di envejecimento na Aruba ta hopi mas rapido aki nan cu cualkier otro pais. Aunke e ta menos intensivo awor cu na Europa e ta bay bira hopi lihe.

E situacion aki tin un consecuencia amplio. E no ta solamente negativo. Ta observa hopi chens. Comerciantenan por adapta e tipo di productonan cu nan ta bende. Hende grandi tin otro patronchi di consumo compara cu hobennan. E promedio di entrada ta bay baha un poco. Hende grandi tin un entrada mas abou, pro medio 1400 florin pa luna den comparacion cu hendenan di 40 te cu 50 aña. Nan ta gana mas o menos 3 mil florin. Como consecuencia por anticipa cu e impuesto cu ta genera ta bay baha tambe

Hendenan di 80 aña bay ariba cu ta hopi na Aruba, ta un grupo cu ta crece hopi rapido. Si compara e grupo awor cu den aña 196, nan a crece cu 500 porshento. Esaki ta nifica cu mester percura cu tin e cuido necesario pa nan. Antes e tabata mas tanto den famia, pero awendia e la cambia. Aunke cu tur hende ta desea di take care di nan famia, esey no ta e caso mas. awendia un famia a bira mas chikito. Enves di 6 hende pro medio, awendia e ta 2.8 hende pro medio so y mama y tata ta trahando, pues no tin mucho tempo pa cuida e grandi nan. Esaki ta nifica cu Aruba mester wak con ta bay profesionalisa esaki.

Esaki tin lasonan cu cambio di infrastructura, cas, parkinglot, transportacion publico y mas. Un impacto pisa ta e gastonan social, manera AOV y AZV. Ya caba sa cu loke SVB ta paga awor ta surpasa e prima cu nan ta haya. Esaki ta come den e reserva cu nan tin. Si no actua pronto e reserva por caba. Tur esakinan ta aspectonan cu mester tene cuenta cune.❑



Rene Herdé:Reino lo traha pa baha costo di energia

ORANJESTAD- Diaranson a trata e tema di enseñansa y diahuebs a trata e tema sumamente importante di energia alternativo y desaroyo economico sostenibel den tur cuatro pais. E pensamento ta cu si tur e cuatro paisnan di Reino lo desaroya sistemanan di energia alternativo, baha costo di energia pa famianan y pa henter e isla, esaki lo contribui na mas entreda di e famianan y pa e paisnan. Esaki lo yuda hisa e caidad di bida mas awor y a largo plazo. E pensamento aki ta loke ta e meta di paisnan rond di mundo pa kita e peso halto di petrolio y gasolin, kita e peso grandi riba salario di famianan y asina duna e famianan e espacio pa usa nan placa na otro cosnan util. Esaki ta un di e metanan di gobierno y parlamento di Aruba: busca solucionnan pa baha costo di energia, awa y coriente y laga famia y empresanan cu mas placa cu nan por uza pa otro cosnan.

Den cuadro di trata e tema di energia alternativo pa baha costo di produccion y distribucion di awa y coriente, e conferecia a pidi pa haya un demostracion y splicacion di kico tin na tecnologia usabel y eficiente pa maneha e demanda pa energia y baha costo di awa y coriente pa famianan. E tabata un presentacion fantastico di e expertonan di TNO, DELFT y di otro orgaisacion. Nan a splica kico awor aki tin na tecnologia cu ta aplicabel awor mes caba pa baha costo di energia. Nan a mustra formanan di produci energia di solo, di produci electricidad for di e diferencia di temperatura di awa, di biento, con pa baha uso di energia den cas, con pa traha casnan cu ta uza menos energia y hasta cu ta produci energia. Tur esaki a impresiona esnan presente. Pero mas cu tur e parlamentarionan a keda encanta y orguyoso pa tende con e expertonan di TNO/TU Delft tabata gaba e iniciativanan di gabinete Mike Eman pa haci uzo di energia alternativa pa baha costo di produccion di awa y electricidad na Aruba. E nomber di Aruba tabata zona cu orguyo den orea di esnan presente. Hasta e miembronan di oposicion den parlamento di Aruba tabata tey y a keda impresiona cu e presentacionnan. E miembronan di parlamento di Corsou y Sint Maarten a keda impresiona pa tende con e expertonan tabata splica e plannan di Aruba y cu pronto nan ta bay wordo realisa. Tambe un di e expertonan a splica cu e uzo di gas pa produci electricidad na Aruba lo yuda baha e costo di produccion di awa y coriente y cu e diferencia di uzo di e gas LNG of NG ta grandi compara cu uzo di petrolio manera ta e caso awor.

Den ora di merdia a sigui trata e tema di enegia, produccion y distribucion di awa, cooperacion den uso di gas pa e tres islanan di Aruba, Boneiro y Corsow y otro forma y tecnologia pa baha costo di awa y electricidad den e paisnan di Reino. Na final di atardi a identifica areanan di cooperacion entre e paisnan Aruba, Corsou, Sint Maarten y Hulanda. Den e simannan cu ta bin lo tende mas di e conclusion y accionnan cu a cumbini den e conferencia aki.❑

Premier Eman: Bishita di Presidente Chavez na Aruba ta un posibilidad

Esaki a ser papia caba den cuadro di reino Hulandes

ORANJESTAD - Prome Minister di Aruba sr. Mike Eman a confirma na BON DIA Aruba cu proximamente Minister di Energia di Venezuela y presidente di PDVSA, sr. Rafael Ramirez lo realisa un bishita na Aruba.

E mandatario a bisa cu recientemente tabatin un siguimento a base di e acuerdonan cu pais Aruba tin pendiente cu e pais bisiña di Venezuela. Den tempo aya Minister di Relacion Exterior di Reino, sr. Maxime Verhagen y canciyer di Venezuela Nicolas Maduro a papia ariba e conexion di un tuberia di gas entre Venezuela y Aruba; y tambe riba materia di energia. E ta bisa cu esaki ta den cuadra di cooperacion mutuo entre Aruba y Venezuela, y e siguimento di e acuerdonan aki ta bayendo den un bon direccion.

Premier Eman a duna un reconocimento na Consul di Venezuela na Aruba, sr. Jesus Arias Fuenmayor su empuhe pa logra concretisa e tipo di acuerdonan aki. Ultimamente tin hopi siguimento ariba acuerdonan, caminda e diplomatico Venezolano ta poniendo tur esfuerso pa esaki por cana satisfactoriamente.

Premier Mike Eman a bisa cu ta existi tambe e posibilidad di invita formalmente na presidente di Venezuela sr. Hugo Chavez Fria pa bin Aruba. E mandatario a bisa cu nan a papia e posibilidad aki caba den cuadro di reino Hulandes.

"Nos tin un acuerdo den reino pa locual ta trata e relacion exterior, cu e relacion cu Venezuela como bisiña, ta hopi importante, y un bishita di e presidente Chavez na Aruba, ya sea e ta bin Aruba of nos ta bay eynan, depende protocolariamente cual ta haya e prioridad", asina e mandatario Arubiano a bisa durante un entrevista cu BON DIA Aruba.

El a agrega cu tur dos posibilidad ta ariba mesa y nos Gobierno lo bay reforsa atrobe e relacion tan importante cu nos pais tin cu e paisnan bisiña, y premier Eman ta hopi contento cu esey.❑


Prome Minister di Aruba sr. Mike Eman

Parlamentario sra. Evelyn Wever Croes(MEP)

Gobierno mester corda cu su promesa no tabata solamente elimina BBO

ORANJESTAD – Na momento cu gobierno pensa mes di cumpli cu su promesa di elimina BBO gobierno mester evalua e proceso bon. Parlamentario sra. Evelyn Wever Croes ta kere cu ora elimina e otro mita di e BBO bin cu mecanismo di control. E Parlamentario di MEP a bisa esaki, paso nan ta di pensamento cu ora a elimina e 1.5 porshento prome di BBO comunidad no a sinti efecto. Awor gobierno a bolbe bisa cu prome cu gobierno di AVP termina, nan lo elimina BBO y no ta mira cu esaki lo beneficia e comunidad.

Tambe gobierno mester bin cu mecanismo nan pa e pueblo sinti alivio. Ningun hende a sinti efecto di e reduccion. E forma cu gobierno a haci e cambionan no a surti ningun efecto pa comunidad. Sra. Evelyn Wever Croes a indica cu gobierno a duna refineria exoneracion. Despues a kita e 1.5 porshento, pero a indica cu e comerciante por keda cune den su saco. Awor aki gobierno ta bay kita e otro 1.5 pero tanto bal paso e comerciante ta keda cune y e prijsnan ta keda halto.

Partido MEP a indica cu e promesa di gobierno no tabata solamente elimina e BBO. Gobierno a priminti pa elimina pobresa y tambe percura pa mehoracion e forsa di poder di compra. Tambe a priminti e comunidad cu nan lo bay tin mas den nan cartera. MEP a indica cu nan ta spera cu gobierno corda e promesa aki. Riba un otro area, gobierno ta preparando un alternativa pa e BBO. Gobierno ta evaluando introduci un BTW manera cu tin na Hulanda of otro forma. Di acuerdo cu MEP e idea tras di esaki ta pa introduci un belasting indirecto hopi mas halto cu loke tin actualmente y esaki ta preocupante pa e fraccion geel.


Evelyn Wever Croes

Ta tende di porcentahe di entre 6 pa 9 porshento. MEP ta kere cu gobierno mester presenta e plannan aki na e comunidad. Gobierno a bisa cu nan ta elimina e tipo di belasting nan aki. Awor ta bin resulta totalmente diferente. Sra. Evelyn Wever Croes a indica cu e no tin confiansa mas den prome Minister Mike Eman. E la bisa esaki, basa riba e hecho cu e ta sinti cu Prome Minister ta gaña hopi. E parlamentario a indica cu den parlamento e mandatario ta grita cosnan cu no ta berdad y ora reta e mandatario pa bin cu prueba, e no ta presenta esakinan. Sra. Evelyn Wever a bisa cu e no tin funciona mas den loke e ta bisa. Awor aki e Parlamentario ta keda warda riba e promesa di e prome mandatario pa elimina BBO. Ta spera cu ora e elimina e BBO aki, e prijsnan pa comunidad tambe keda reduci.❑

Awor Fiscal ta acusa nan di labamento di placa tambe

A bolbe prolonga detencion di comerciante y su señora

ORANJESTAD – Ayera mainta e comerciante H.M. y su señora a bolbe presenta dilanti Hues Comisario. Na edificio di Corte por a mira familiarnan di e pareha. Tambe tabata presente abogado mr. Chris Lejuez y e Fiscal cu ta atende e caso.

Den combersacion cu vocero di Ministerio Publico por a compronde cu Hues Comisario a bolbe prolonga e detencion. Redactor di casonan di Corta a papia tambe cu abogado mr. Chris Lejuez, kende a bisa cu awor e pareha ta bay KIA, aunke cu H.M. ya caba ta sera na KIA debi na e problema cu e ta sufri cu su lomba.

Manera a publica anterior, Fiscal ta acusa e pareha di a manipula cu belasting y ta sospecha cu e pareha lo a comete fraude den miyones.

Ayera Fiscal a acusa e pareha tambe di labamento di placa. Mr. Lejuez a splica cu segun sentencia di Corte Supremo ora cu hende ta wordo sospecha di fraude di belasting e por wordo persigui pa labamento di placa tambe. Awor e prolongacion ta pa 16 dia na KIA y despues e pareha lo mester bolbe presenta dilanti Hues Comisario.❑

Who is James Johnson?



DAVID BROOKS
© 2011 New York TimeS

Most political scandals involve people who are not really enmeshed in the Washington establishment – people like Rep. Anthony Weiner or Rep. William Jefferson. Most scandals involve spectacularly bad behavior – like posting pictures of your private parts on the Web or hiding $90,000 in cash in your freezer.

But the most devastating scandal in recent history involved dozens of the most respected members of the Washington establishment. Their behavior was not out of the ordinary by any means.

For that reason, the Fannie Mae scandal is the most important political scandal since Watergate. It helped sink the American economy. It has cost taxpayers about $153 billion, so far. It indicts patterns of behavior that are considered normal and respectable in Washington.

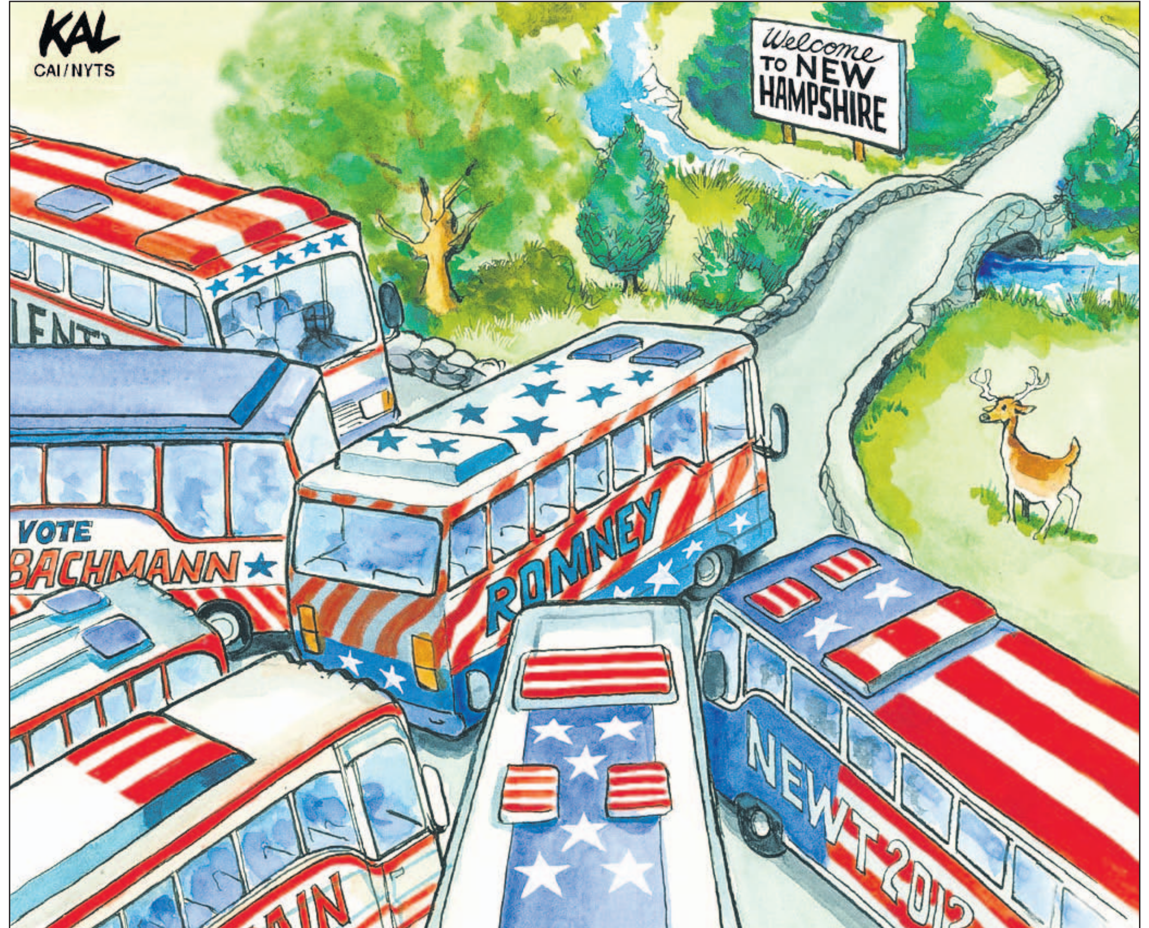
The Fannie Mae scandal has gotten relatively little media attention because many of the participants are still powerful, admired and well-connected. But Gretchen Morgenson, a Times colleague, and the financial analyst Joshua Rosner have rectified that, writing "Reckless Endangerment," a brave book that exposes the affair in clear and gripping form.

The story centers around James Johnson, a Democratic sage with a raft of prestigious connections. Appointed as chief executive of Fannie Mae in 1991, Johnson started an aggressive effort to expand home ownership.

Back then, Fannie Mae could raise money at low interest rates because the federal government implicitly guaranteed its debt. In 1995, according to the Congressional Budget Office, this implied guarantee netted the agency $7 billion. Instead of using that money to help buyers, Johnson and other executives kept $2.1 billion for themselves and their shareholders. They used it to further the cause – expanding their clout, their salaries and their bonuses. They did the things that every special-interest group does to advance its interests.

Fannie Mae co-opted relevant activist groups, handing out money to ACORN, the Congressional Black Caucus, the Congressional Hispanic Caucus and other groups that it might need on its side.

Fannie ginned up Astroturf lobbying campaigns. In 2000, for example, a bill was introduced that threatened Fannie's special status. The Coalition for Homeownership was formed and letters poured into congressional offices opposing the bill. Many signatories of the letter had no idea their names had been used.❑



Lessons from Tahrir square

THOMAS L. FRIEDMAN
© 2011 New York Times

CAIRO – Being back in Cairo reminds me that there are two parties in this region that have been untouched by the Arab Spring: the Israelis and the Palestinians. Too bad, because when it comes to ossified, unimaginative, oxygen-deprived governments, the Israelis and Palestinians are right up there with pre-revolutionary Egypt and Tunisia. I mean, is there anything less relevant than the prime minister of Israel going to the U.S. Congress for applause and the leader of the Palestinians going to the U.N. – instead of to each other?

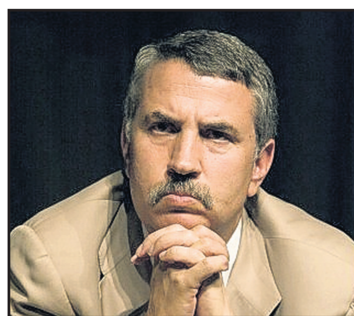
Both could actually learn something from Tahrir Square.

To the Palestinians I would say: You believe the Israelis are stiffing you because they think they have you in box.

If you resort to violence, they will brand you terrorists. And if you don't resort to violence, the Israelis will just pocket the peace and quiet and build more settlements. Your dilemma is how to move Israel in a way that won't blow up in your face or require total surrender.

You have to start with the iron law of Israeli-Arab peace: Whichever party has the Israeli silent majority on its side wins. Anwar Sadat brought the Israeli majority over to his side when he went to Israel, and he got everything he wanted. Yasir Arafat momentarily did the same with the Oslo peace accords.

How could Palestinians do that again today? I can tell you how not to do it. Having the U.N. General Assembly



pass a resolution recognizing an independent Palestinian state will only rally Israelis around Prime Minister Bibi Netanyahu, giving him another excuse not to talk.

May I suggest a Tahrir Square alternative? Announce that every Friday from today forward will be "Peace Day," and have thousands of West Bank Palestinians march nonviolently to Jerusalem, carrying two things – an olive branch in one hand and a sign in Hebrew and Arabic in the other. The sign should say: "Two states for two peoples.

We, the Palestinian people, offer the Jewish people a two-state solution based on the 1967 borders – with mutually agreed adjustments – including Jerusalem, where the Arabs will control their neighborhoods and the Jews theirs."

If Palestinians peacefully march to Jerusalem by the thousands every Friday with a clear peace message, it would become a global news event. Every network in the world would be there. Trust me, it would stimulate a real peace debate within Israel – especially if Palestinians invited youth delegations from around the Arab world to join the marches, carrying the Saudi peace initiative in Hebrew and Arabic. Israeli Jews and Arabs should be invited to march as well. Together, the marchers could draw up their own peace maps and upload them onto YouTube as a way of telling their leaders what Egyptian youth said to President Hosni Mubarak: "We're not going to let you waste another day of our lives with your tired mantras and maneuvering."

Crazy, I know. Bibi is reading this and laughing: "The Palestinians will never do that.

They could never get Hamas to adopt nonviolence. It's not who the Palestinians are."

That is exactly what Mubarak said about the Egyptian people: "They are not capable of being anything but what they are: docile and willing to eat whatever low expectations I feed them." But then Egyptians surprised him.❑

Conseho di siguridad di ONU ta pro di Ban Ki-moon su di dos mandato

NACIONNAN UNI (AP) — Conseho di Siguridad di ONU a aproba ayera un segundo mandato di 5 aña pa e Secretario General di e organismo mundial aki, Ban Ki-moon.

Esaki ta ser mira como un step clave prome cu siman proximo e 192 miembronan di Asamblea General lo realisa e votacion definitivo.
E voto di aprobacion a tuma luga despues di un tardansa di 24 ora cu segun un diplomatico tabata debi pa cuestion di procedura. Ademas di algun obhecionnan di tipo tecnico cu a ser treci dilanti pa algun paisnan di Latino America.

Ta casi sigur cu e organismo internacional den su totalidad lo aproba un segundo mandato di Ban di 67 aña diamars awor ora cu e asunto aki lo ser trata. No tin otro candidatonan.
E conseho di siguridad a bisa cu nan "ta recomenda na e Asamblea General cu e sr. Ban Ki-moon lo ser apunta como secretario general di Nacionnan Uni pa un di dos mandato, for di 1 di januari 2011 pa 31 di december 2016".
E ex-canciyer di Sur Korea a obtene antes un apoyo di e cinco miembronan permanente cu derecho di veto den e Conseho di Siguridad, nan ta: Merca, China, Rusia, Francia y Inglatera.

Durante un bishita na Brasilia, Ban Ki-moon a bisa cu e ta sinti su mes "profundamente honra" cu e recomendacionnan di e conseho di siguridad.
"Ta un privilegio grandi pa mi sirbi na e gran organisacion aki como secretario general, y mi ta gradici nan pa e confianza y e apoyo", asina el a bisa.
Ban a bisa cu aunke e ta orguyoso di loke el a logra y otro funcionarionan di ONU tambe den su prome cinco añanan.
"Mi ta na haltura di e desafionan formidabel cu lo bini", asina el a bisa.

"Den e siglo XXI, e Nacionnan Uni ta importante den un forma mas profundo y diferente", asina el a declara. Ademas el a bisa cu "mi ta motiva y preparando mi mes pa continua hunto cu nos trabou, manteniendo e principionan stipula den e Carta" di ONU.

Aunke ya tabata bisto cu Ban Ki-moon lo ser postula su mes pa su di dos mandato, e no a anuncia su plan te hasta siman pasa. El a priminti di sigui guia e organismo mundial pa construi brug den momentonan di un cambio global.

Durante un encuentro di embahadornan Latino Americano y Caribeño cu a ser celebra siman pasa, algun representantenan a bisa cu su paisnan lo desea di pospone nan apoyo na Ban Ki-moon, te ora cu e lo culmina su bishita den e region aki.

Otronan a sostene cu ainda nan no a lesa e carta di e Secretario General caminda e ta ofrece su mes pa un di dos mandato, y finalmente otro representantenan a lamenta cu tabatin un candidato so, asina un funcionario di ONU cu a keda anonimo ya cu e reunion tabata priva a bisa.
E mesun funcionario aki a bisa cu tampoco durante e reunion encuestion no tabatin niun oposicion contra Ban Ki-moon su candidatura.❑



Secretario general di Nacionnan Uni, Ban Ki-moon, durante su bishita na Brasil.
(Foto AP/Evan Schneider, United Nations)

Partido MEP ta mustra
Arubahuis no a paga seguro di malesa pa studiantenan

DEN HAAG- Den un comunicado di prensa partido MEP ta cuestiona e hecho cu Arubahuis no a cumpli pa paga seguro di malesa pa studiantenan na Hulanda.

"Nos studiantenan na Hulanda a cu a bai cu un lening di Aruba, a haya un sorpresa masha desagradabel e siman ak! Nan a ricibi un carta di e compania di nan seguro bisando nan cu nan seguro di malesa NO ta paga.
Esaki ta responsabilidad di Arubahuis, y den Parlamento gobierno a sigura cu tur studiante cu a bai cu Aruba lening, ta cubri cu seguro di malesa.

Awor e studiantenan a haya tende cu nan seguro NO ta paga, pues cu nan no ta cubri.
Awe Arubahuis a manda yama nan pa un reunion urgente mayan, diasabra na Arubahuis, pa papia e asunto.

Mientras Directora di Cas di Aruba, sra. Desiree Croes, y Prins Abath a bai cu vakantie, nan a laga nos studiantenan desampara. nan si por biaha y goza, mientras cu nos studiantenan ta haya nan den problema.
Nos gobierno no ta percura pa nos Arubianonan, manera sra. Rasmijn den exterior cu mester di ayudo. Awor nos gobierno no ta percura tampoco pa nos studiantenan den exterior. Ta ki clase di gobierno nos tin,? Partido MEP ta puntra. ❑

Celebracion di e 113 Independencia Filipino





ORANJESTAD- Sra Ami Henriquez-Mendez, Consul Honorario di e Republica Filipino ta gradici tur cu a yuda y haci cu e celebracion di ultimo Diasabra tabata un exito.

"Na tur mi paisano nan cu manera semper tey pa duna un man y traha duro pa tur cos bay bon. Mi staf na Consulado - Maita , Marie, Paul ,Romeo y Ian - cu a yuda pa tin tur cos na tempo cla. Na e grupo di baile, TEATRO NG LAHI (Teatro di Raza) masha masha danki. No solamente pa e show bunita. Danki Aprille de Castro pa tur e trabounan manera traha e invitacion original manera tur aña. Tambe e damanan aki a pasa casi dos luna largo ta train riba nan dianan liber y hasta despues di oranan di trabou te den ora nan laat. Na nan dunadonan di trabou cu a coopera cu tur e bailarinanan dor di duna nan extra liber pa nan por a train nan bailenan. Un danki special na Noel Paingason, cu e aña aki a tuma e curashi di guia e grupo y haci tur e coreografia di tur e bailenan. Tambe na tur e Filipina nan cu tur aña ta 'cater' nos cu e delicioso plato nan Filipino. No solamente e cuminda pero e 'desertnan' cu a bira asina famoso caba cerca nos amigonan Arubiano. Di mi CURAZON masha danki pa tur boso esfuerso. Pero nos no por a ehecuta tur esaki sin e ayudo di sponsornan. Pesey mi danki pa e confianza pa varios aña di WESTERN UNION Y LING & SONS. Na nos amigonan manera Victoria Bottling, Vending Express, Tropical Bottling, Super Food, Romar Trading, ATC, Little Quiapo, Kambal Restaurant, Jossy Motors. Aunke e dia ey tabata super calor, tur hende tabata contento y a saboria tur e cuminda Filipino.

Na mi paisano nan cu semper ta duna un donacion financiero pa asina nos por cumpli cu parti e gasto nan. Otro aña cu Dios su poder, nos lo celebra e di 10 aniversario di Flag Raising Ceremony, cu nos ta celebra dia di Independencia di Filipina y nos ta planea pa haci esaki en grande. Maraming salamat po sa inyong lahat."❑

Reunion sin pleito entre partnernan di Reino ta posibel

ORANJESTAD—E accento tabata riba puntonan comun y esaki tabata motibo di exito di e prome encuentro interparlamentario di Reino cu a conclui ayera na Den Haag.

Delegacionnan di tur e cuater Parlamentonan di Reino Hulandes a despedi di otro cu yen di positivismo y cu confianza cu e relacionnan por bira uno di confianza.
E delegacionnan ta papia unanimamente di un encuentro constructivo y fructifero cu, mas importante ainda cu djis bon entendimento a produci palabracionnan concreto. E palabracionnan aki mester keda midi durante e proximo reunion interparlamentario cu probablemente lo tuma luga Januari 2012 na St. Maarten.

Drs. Paul Croes na nomber di e delegacion di Aruba a bisa cu "prome e accento tabata hopi riba diferencianan pero e biaha aki a enfoca riba locual ta comun. Posicion di Aruba tabata pa laga nos busca kico ta mara nos, kico nos por probecha di otro, sea riba tereno economico, energia, enseñansa. Tur esaki ta un forma practico pa anda cu otro." Croes a mustra con Aruba a y lo por yuda den e forma di traha aki.

Manera ta conoci, e tabata di prome biaha cu tur e Parlamentonan di Reino a reuni, despues di desmantelacion di Antias Hulandes. Pero tambe el a tuma luga despues cu e ultimo reunionnan practicamente a termina na pleito, te cu Parlamento di Hulanda a dicidi pa para e reunionnan.

Segun Presidente di e Comision Permanente pa Relacionnan di Reino di Tweede Kamer Brigitte van den Burg, e tabata un placer pa por a dirigi e reunionnan. Especialmente pasobra ta for di un reunion preliminar na Aruba durante luna di Maart cu a acorda cu otro cu e reunionnan mester sirbi interes directo di ciudadanonan. "Esey a guia na constelacion otro di e reunion aki. Di mi banda, e la cay hopi bon."

Van den Burg a bisa cu a palabra cu no ta papia di e diferencianan, sino con paisnan di Reino lo traha cu otro na interes comun, sea na nivel bilateral of multilateral. "E palabracionnan ta cla con pa ehecuta esakinan, por ehempel e tereno di energia, cu ta un componente importante di costo di bida, y con pa mira hunto pa trece un cambio den e esaki. E paisnan a palabra pa lanta comisionnan pa sigui busca posibilidadnan. Ta un di e resultadonan concreto."

Drs. Paul Croes a bisa tambe cu a scohe pa no discuti riba diferencia di interpretacion di articulonan den Statuut, sino mas bien a busca forma pa materialisa cooperacion, unda tur e paisnan por probecha di locual e otro por ofrece. "Na nomber di Aruba, nos ta contento pa esaki. E ta un bon comienzo," Croes a conclui.

Su colega di fraccion Rene Herde tabata mas expresivo ainda, bisando cu e ambiente no tabata solamente bon den e sala di reunion, pero tambe despues di e encuentronan oficial. "Hendenan a tene mi lanta te den oranan laat," e lider di fraccion di AVP a bisa.
Herde en todo caso cu lo bolbe Aruba cu resultadonan concreto, manera e palabracionnan riba cooperacion riba tereno di energia, cu ta afecta e forma di biba di tur ciudadano. A bay de acuerdo tambe cu e tema di hubentud lo sigui haya atencion den proximo encuentronan mirando nan importancia .

"Hubentud y enseñansa ta keda un tema cu Parlamentonan lo trata hunto. Hobennan ta e futuro. Y lo mester sigui inverti den hobennan pa evita problemanan serio y pobresa, ademas cu inversion den enseñansa lo yuda renoba economianan." Finalmente Rene Herde a mustra cu aunke cu e no a bira un discusion, lo mester sigui papia di e deficit democratico, unda mester yega na otro riba e forma con ta formula rijkswetten. Manera ta conoci, Aruba ta kere cu rijkswetten, esta leynan di Gobierno di Reino cu ta mishi ciudadanonan mester sosode via articulo 38 di Statuut, cu ta regla e consenso. Esaki ta nifica cu prome cu e Rijkwet bin na vigor, dos tercera parti di Parlamentonan di paisnan autonomo den Reino mester aprob'e. Hulanda ainda ta sali di e punto di bista cu Rijkswetten ta tarea di Reino cu tin e asina yama 'funccion di garantia' pa tur e paisnan.

Presidente di delegacion di Corsow Ivar Ajses tambe tabata contento, particularmente pa motibo cu e por a splica tur su puntonan di bista. "Tin comprension pa e forma diferente pa mira un asunto. Esey ta bon pa diversidad, cu ta semper bon denter di Reino." Pa e delegacion di Corsow, e tabata un logro di a haya sosten di Hulanda tambe pa tuma paso pa laga Shell asumi responsabilidad pa dañonan ambiental durante su periodo cu a opera e refineria na e isla, cu ta habri paso tambe pa tene e operado actual tambe responsabel pa su parti. Ademas, a haya e afirmacion cu Parlamento di Hulanda lo percura cu e tema di participacion den Relacionnan Externo den region lo bira un tema di e Conferencia di Reino cu mester tuma luga na fin di 2011.
Tanto Corsow, St. Maarten y Aruba kier mas espacio pa por negocia cu paisnan den region.

Finalmente miembro di Eerste Kamer Marijke Linthorst a bisa cu locual el a experiencia como importante y un desaroyo positivo ta cu e delegacionnan no a evita pa discuti temanan dificil. "A ilustra cu por. Y e hecho cu a papia di temanan dificil a mustra cu delegacionnan tin confianza pa anda cu esakinan pa asina mehora bienestar di nan comunidadnan."

Linthorst a mustra cu e hecho cu a keda hopi tempo sin papia cu otro kizas tabata e motibo pakico e reunionnan e biaha aki ta bay asina bon, mirando cu e encuentro a sosode a base voluntario.❑

Usuarionan di laman tene cuenta

Laman lo ta modera

ORANJESTAD – Segun pronostico di tempo, shelo lo ta leve te parcialmente nubla y generalmente seco. Temperatura maximo lo ta 33°C y minimo 27°C. Solo ta sali 06:11 y ta baha 19:02.

Biento: Generalmente oost y modera te bastante fuerte; Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo). De bes en cuando fuerte te duro; Forsa 6 te 7 (40 to 61 km/h, 22 to 33 knots).
Situation general: Den e proximo 24 ora na ta anticipa cambio significante den e condicion di tempo cu tin actualmente. P'esei wer seco lo sigui prevalece riba islanan ABC.

Condicion di laman: Laman lo ta modera, localmente bastante bruto cu olanan entre 1 y 2.5 meter (3 te 8 pia). Ta urgi usuarionan di laman pa tene cuenta cu esaki. Perspectiva te diadomingo mainta: Parcialmente nubla.❑

OFFICIËLE KOERSEN

GELDIG OP 17 Jun, 2011 EN TOT NADER ORDER

valuta		aankoop van publiek bankpapier	wissels, CHQ's reischeques en overboekingen		verkoop aan publiek
Ned. Antil. Gulden Per ANG 100	ANG	98.00	100.00	biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Amerikaanse dollar	USD	1.77	1.78		1.80
Canadese dollar	CAD	1.80	1.82		1.84
Zwitserse frank (per 100)	CHF	209.93	210.65		211.45
Pond sterling	GBP	2.81	2.86		2.92
Japanse yen (per 10.000)	JPY	219.56	221.56		223.79
EURO (per 100)	EUR	251.86	254.16		256.71
Deense kroon (per 100)	DKK	33.12	33.84		34.64
Noorse kroon (per 100)	NOK	31.34	32.06		32.86
Zweedse kroon (per 100)	SEK	26.68	27.40		28.20

Forsanan Sirio a basha tiro riba demostrantenan

BEIRUT – Forsanan di siguridad Sirio a los tiro riba miles di demostrantenan diabierna, matando un mucha homber hoben y al menos 15 otro civil mientras mas caso di asesinato indiscrimina ta surgi y tambe resumen di ehecucionnan door di e regimen autocratico di Presidente Bashar Assad, activistanan a bisa. .



E lantamento di tres luna a proba di ta fuerte apesar di e reaccion di ehercito, e forsanan di siguridad persuasivo y pistoleronan pro e regimen.

Activistanan di derecho humano ta bisa cu mas di 1.400 Sirio a wordo mata y 10.000 deteni mientras Assad desesperadamente ta trata di mantene su gara riba poder.

"Ki ta nos culpa? Nos a simplemente demanda libertad y democracia y nada mas," asina Mohamed, 27, a bisa for di un campo di refugio den bisindario di Turkia pa unda casi 10.000 Sirio a huy bay.

Mohammed, kende no kier pa menciona su fam pa miedo di represalia, hunto cu otro refugiadonan a conta storianan hororoso di e bombardeo di e regimen.

"Mi a mira hendenan cabes ta wordo kita cu tiro di mashin-gun for di helicopternan" y homber tortura te na morto ora cu forsanan di siguridad a basha acido riba su curpa, asina el a conta.



El a bisa cu un fabrica di sucu na Jisr al-Shughour a wordo converti den prizon caminda nan "a tene huicionan rapido y a ehecuta cu cualkier persona cu nan ta kere a participa den protestanan." Jisr al-Shughour tabata un pueblo cu tabata saliendo for di control di Gobierno prome cu ehercito a recaptura esaki diadomingo ultimo.

Enviado di Nacionnan Uni Angelina Jolie a biaha pa frontera di Turkia cu Siria diabierna pa topa cu e refugiadonan, y el a wordo saluda cu un banner di 15 meter cu ta bisa: "Goodness Angel of the World, Welcome" na Ingles y na Turco. Polis a evita prensa di cubri e bishita.





Ta spera cu Assad lo duna un discurso prome cu diadomingo, cual lo ta apenas su di tres aparicion publico desde e lantamento meymey di maart, inspira door di e revolucionnan cu ta pasando den mundo Arabe.

E lantamento tabata e reto mas grandi di famia Assad den 40 aña di nan dinastia na Siria. Assad, 45, a hereda poder na 2000, lantando speransa cu e lider hoben cu un tono di voz abou lo transforma e dictadura brutal y stagna di su tata den un estado moderno.

Pero den e ultimo 11 añanan, speransanan a bay perdi cu Assad ta un reformista di curazon. Awor cu su regimen ta escala den su atakenan brutal, no ta probabel cu e lo recupera su imagen politico di antes.

Ayera oficialnan Frances a bisa cu Union Europeo ta preparando sancionnan nobo contra entidadnan economico na Siria.

Pa loke ta e sucedidonan na Siria ta imposibel pa confirma nan den forma independiente ya cu periodistanan stranhero a wordo expulsa di e pais y reporteronan local ta wordo estrictamente controla.

Si ta wordo bisa cu tin protestanan na Homs, Hama, Dael, Otman, Latakia, Banias, Qudsaya y Douma, como tambe den e capital Damascus.❑



Hues a nenga cargonan contra bin Laden

NEW YORK – Un Hues Mericano ayera a rechasa e cargonan criminal contra Osama bin Laden despues di morto di e lider di Al Qaeda, cerando asina un proceso hudicial di 13 aña contra e cerebro di e atakenan di 11 di September.

E Hues di Tribunal di Districto Mericano Lewis Kaplan, kende a presidi e caso di bin Laden den Corte Federal di Manhattan, a dicta un resolucion yama "nolle prosequi", cu ta nifica na Latin cu no ta sigui cu e proceso hudicial y cu ta un recurso normal ora cu e acusado a fayece.

E resolucion di e tribunal a wordo tuma seis siman despues di morto di bin Laden na man di e comandonan Mericano den su escondite, un compleho na e ciudad militar di Abbottabad, na nort di Islamabad, na Pakistan.

E fiscalnan Mericano a cuminsa e proceso hudicial na New York na na juni di 1998.



Den docena di acusacion, e Abogadonan a acusa bin Laden di diferente accion contra Merca, entre cualnan ta inclui incita hombernan di tribunan Somali pa ataca personal militar Mericano na Mogadishu na 1993 y na 1998 di un atentado cu bom den auto na e sedenan di e embahadanan di Kenia y Tanzania unda nan a mata 224 persona.

Bin Laden nunca a wordo acusa oficialmente pa e atakenan di 11 di september di 2001 cu a laga casi 3.000 persona morto y a lastra Merca den un guera di un decada cu e militarnan. E resolucion di Hues a wordo tuma despues di un peticion formal di Departamento di Husticia Mericano di retira e cargonan contra bin Laden.

E peticion ta inclui un declaracion hura di un funcionario di un cargo halto di Departamento di Husticia cu tabata describi e asalto militar di 1 di mei riba e escondite di bin Laden.

E declaracion, cu fecha di 16 di juni, a afirma cu e morto di bin Laden a keda confirma cu e test di DNA. Tambe el a bisa cu un di e casnan di bin Laden a identifica e cadaver como esun di su casa. ❑

Angelina Jolie cerca refugiadonan Sirio





ALTINOZU, Turkia – Enviado di Nacionnan Uni Angelina Jolie a biaha pa frontera di Turkia cu Siria ayera, compartiendo fruta y dessert cu algun di e miles di refugiadonan Sirio cu a huy di nan pais debi na atakenan sangriente.

E celebridad di Hollywood y embahador di Bon Voluntad pa Alto Comisionado di Refugiadonan di Nacionnan Uni a yega Turkia for di e provincial di Hatay riba un jet priva cu cahanan di cos di hunga.

Jolie a pasa dos ora y mey cu e refugiadonan, puntrando nan den Arabe con nan ta y djey via di un traductor a sigui combersa.

El a tuma nota, mustrando interes particular pa muhe- y muchanan.

E refugiadonan tabata zwaai cu banderanan Turco y Sirio y tabata mustra pancartanan cu ta bisa: "Stop e matanza di muchanan y e destruccion di meskitanan".

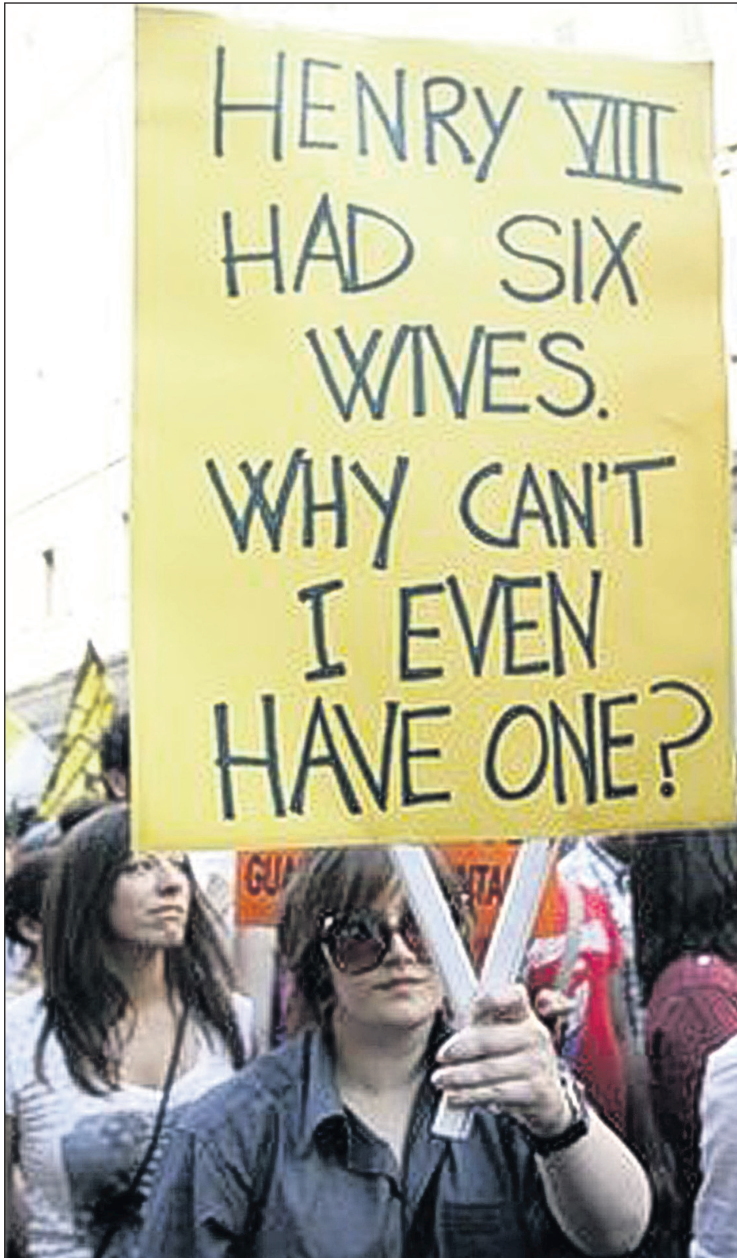
Polis a wanta fanaticonan y prensa for di e actriz na su yegada na aeropuerto di Hatay y mayoria di camera a wordo kita for di daknan y puntonan halto. ❑



Prome biaha cu UN ta apoya derecho gay

GINEBRA – Nacionnan Uni pa prome biaha a aproba derechonan di personanan gay, lesbiana y transsexual ayera, pasando un resolucion mira como uno historico door di Merca y otronan cu ta apoya esaki, y cual resolucion a wordo condena door di paisnan Africano y Islamico.

E declaracion tabata masha cauteloso den su palabranan, expresando "preocupacion grave" riba e abusonan sufri door di personanan debi na nan orientacion sexual, y a pidi pa informenan global riba discriminacion di gaynan.
Pero activistanan a cataloga esaki un cambio remarcabel riba e tema cu a dividi e cuerpo global aki pa decadanan, y a duna credito na Gobierno di Obama pa pusha pa derechonan di gay na cas y den exterior cu a yuda haya apoyo pa e resolucion.
"Esaki ta representa un momento historico pa enfatisa e abuso y violacionnan di derechonan humano cu lesbiana, gay, bi-sexual y transsexualnan ta sufri rond mundo basa solamente riba kende nan ta y kende nan ta stima," asina Secretario di Estado di Merca Hillary Rodham Clinton a bisa den un declaracion.



Despues di negociacionnan tenso, miembronan di e Conseho di Derechonan Humano di UN cu base na Ginebra, a yega na un resultado preta na fabor di e declaracion pusha door di Sur Africa cu 23 voto na fabor y 19 contra.

Esnan cu ta apoye tabata Merca, Union Europeo, Brasil y otro paisnan di Latino America. Esnan cu tabata contra dje tabata Rusia, Saudi Arabia, Nigeria y Pakistan.
China, Burkina Fase y Zambia a abstene, Kyrgyzstan no a vota y Libia wordo geschors di e organisacion.
E resolucion a expresa "preocupacion grave pa actonan di violencia y discriminacion, na tur region di mundo, cometi contra individuonan debi na nan orientacion sexual y identidad di sexo."

Mas importante, activistanan a bisa, cu nan a establece un proceso formal na Nacionnan Uni pa documenta abusonan di derechonan humano contra gaynan, incluyendo leynan discriminatorio y actonan di violencia. Di acuerdo cu Amnesty International, relacion sexual di mesun sexo di comun acuerdo, ta ilegal na 76 pais rond mundo, mientras cu discriminacion y atakenan ta comun ta hopi mas. ❑

DEPORTE BON DIA Aruba



Kiri Demenson Thode y Sarah-Quita Offringa campeon



Pagina B4

Grand Slam Aruba Hi-Winds cla pa cuminsa



Pagina B5

Team ADRA den di 33e Giro Bank



Pagina B7

Wimbledon ta cuminsa

LONDON - Mescos cu den un super produccion di Hollywood, e cuadro individual masculino di e British Open ta conta e aña aki cu un elenco di calidad halto pero, manera den pelicula, djis un di nan lo logra gloria y lo bay cu e titulo dia 2 di juli.

E heroe di accion, Rafael Nadal, ta yega Wimbledon como campeon defensor y wantando su mes na e number un di ranking mundial, aunke wanta e titulo ta loke mas lo preocupa e Spaño durante e proximo dos siman.

E seis biaha campeon Roger Federer, cu su tennis riba yerba di London den transcurso di aña por relaciona mas na Shakespeare cu na Quentin Tarantino, lo duna elegancia na e evento y, na su 29 aña, ta aspira na demostra cu ainda e tin un par di capitulo oro den su carera.

Despues ta aparece e impredecible Andy Murray, e speransa Britanico cu, apesar di e pronosticonan cu ta pone como faborito den torneo di Grand Slam, a daña constantemente su liñanan den e acto final, te hasta ora e tabata asina cerca di e titulonan.

Otronan manera e Sueco Robin Soderling y e tres biaha sub campeon Andy Roddick ta capaz di horta e protagonismo hunto na e Frances Jo-Wilfried Tsonga y e Checo Tomas Berdych (finalista aña pasa), pero e nivel di e cuater faborito ta asina halto, cu ta dificil pa bisa ken lo ta campeon e aña aki. E escenario ta cla, ta ora pa bisa 'Accion.'❑

RCA pa Bida!!

Eduardo, Edu, Bichito, Drumi Dushi den Brasa di Senjor!!







ORANJESTAD- Nos no kier a laga e momento pasa nos, pa keda sin dedica un publicacion chikito na e gran futbolista tricolor di RCA, Eduardo Mayora Ponse, awe den felis memoria. No tabata tin palabra pa describi e dolor inmenso cu uno por a sinti diahuebs anochi na Funeraria Aurora serca tur cu a bai despedi di Eduardo, e mira nan tabata bisa tur cos, niun no por a kere.

Buscando potret pa nos publicacion, nos a bin encontra esakinan na gran cantidad, e mayoria di futbol, tanto den su infancia como den hoofdklas, pero tambe tempo di scol y na beach. Algo cu nunca nos a cai ariba dje ta cu Eduardo a praktica y hunga e deporte di baseball pa varios anja. Den ambos deporte su persona a logra conquista numeroso titulonan como campeon, e ultimo den futbol tabata e titulo di campeon na anja 2008 cu RCA Hoofdklass. Nos a combersa cu diferente persona yega na Eduardo pa asina nos conoce un poco mas di su bida como deportista y un amante fervente di e bida aquatico. Combersando cu su famia y amigonan nos a bin ripara cu Eduardo su nombernan tabata multiple manera Edu, Bichito, Gatuso pa djis menciona algun. Prome nos a papia cu Manolo Santos y Erik Santos, kendenan ta familiarnan di Eduardo, specialmente Erik, su primo, kende for di chikito a cuminsa praktica e deportenan di baseball y futbol banda di Eduardo. Tambe nos a combersa cu entrenador di futbol, Sr. Veron Albertsz y Presidente di RCA, Sr. Ditto Acosta a riba e hungador Eduardo. Por ultimo nos a papia cu Sr. Joy Orman, kende a experiencia Eduardo un anja den baseball.

Hungador di RCA y primo di Eduardo: Sr. Erik Santos

Erik a comenta cu semper e y Eduardo tabata hunto, nos a cuminsa den beisbol, ora mi a cambia bai futbol pa Bubali, Eduardo a bin hunto cumi, pero el a sigui hunga su beisbol tambe, e tabata hunga tur dos, e tabata un tremendo shortstop. Despues ami a bai RCA, Eduardo tambe a bini RCA, ainda el a sigui hunga su beisbol pa North Indians, ultimo si el a laga beisbol completo y sigui cu futbol so. Erik ta comenta cu sambuya pisca tabata mas cu un pasion, ultimo el a bira un manera un adiccion, e gana di challenge bo mes pa explora mas bou di awa, a bira mucho mas grandi. Segun Erik, Eduardo no tabatin miedo di nada, e tabata landa mihor cu tur hende, un aquaman completo, peliger no ta ser mira, aunke bo ta tene cuenta si. Su falta sigur lo ser sinti bou di tur su amigonan cu a sambuya cune.

Presidente di RCA, Sr. Ditto Acosta

Pa locual ami por corda na 1999, ora ami mes tabata den bestuur, Juan Santos a aserca RCA pa e bin hunga cu nos y e tempo ey e tabata ta un talento grandi pa Hoofdklas, hunto cune a bini Eric y Eduardo pa nos sistema di Lifida. Di e tempo ey pa awo e muchanan aki pasa den nos sistema di Lifida y nan ta un di e famianan di mas grandi den RCA ora cu bo ta papia di hasi limpi na club, verf na club etc. Eduardo ta uno cu a basha kwashi algun siman atras ora nos a verf nos club. Su querida mama ta den nos grupo di Zumba y e famia completo semper ta na club di RCA, sea ora di training of despues di tur nos weganan. Eduardo mes ta un mucha homber cu masha bon manera, respetuoso y alegre, un futbolista cu semper a comparti cu su companeronan sea riba veld of pafor, semper e tabata hambra pa a forma parti di e oncena tricolor, pero ta conforma su mes ora e mester ta riba banki.

Continuacion Pagina B3

Continuacion di Pagina B2



Durante e campeonato e anja aki, Eduardo a start diezseis wega como regular y dos biaha como reserva. Pa locual ta play-off e la inicia tres wega, drenta na dos ocasion como suplente y un biaha e tabata reserva, cual porcierto tabata e ultimo wega.

Logicamente den tur su anjanan como futbolista tricolor e la conquista multiple titulo cu RCA, sea den ta den Lifida y/of como hungador den Division di Honor.
RCA sigur lo haya su falta. Nos ta desea henter su famia hopi forza den e momentonan dificil aki.

Entrenador di RCA: Sr. Veron Albertsz
Mi persona a conose Eduardo na veld di RCA. Eduardo tabata bin wak wega cu su mama y su tanta cu ta mama di Juan y Erik Santos. Ora mi persona cuminsa train Div di Honor ya Eduardo tabata den Aspirant Mayor di RCA.

Cu cual tabata bou maneho di Naldo Maria y Joy Rosa. For di e tempo ey caba bo tabata wak cu e ta un prospecto pa Div di Honor. Eduardo semper tabata un mucha homber cu disiplina y respet pa tur hende . For di muchanan di Mini Baby te cu esun mas grandi. Ora cu e la jega den hoofdklasse e la bisami semper, bisami kiko mi ta hasi fout pasobra mi kier sinja.
Ora cu e no ta gusta algo e ta jamabo un banda bisabo kiko e ta pensa, pero semper cu un respet enorme. Mi persona por tin diferencia di opinion, pero su dialogo tabata su arma semper. Semper e tabata bisa nos mester por papia cu otro na bienestar di RCA .
Pero un cos si tabata sigur, cu apesar di tur cos, lama tabata su pasion tambe. Na tur momento na RCA e ta conta su aventuranan cu e ta pasa den lama ora e bai tira piska. Semper e tabata bisami cual piska bo kier come y Eduardo ta trese pabo. Ora RCA a jega final , Eduardo a bisami cu 4 biaha bo a entrena RCA y 3 biaha bo a jega final E anja aki nos ta bai cu e copa sigur sigur lo nos lo no faya bo. Eduardo mi ta sigur nos di RCA lo no fayabo ruman. Apesar cu bo persona ta asina jong mi a sinja hopi dibo.
Eduardo, Trainer, bo ruman y do Amigoe sosega na paz den Reino di Dios .





Joy Orman: Dirigente di beisbol

Nos a papia cu e conocido entrenador di beisbol, esta sr. Joy Orman, kende a experencia Eduardo como beisbolista, esaki un temporada masha cortico. Te asina leu cu Joy por corda, Eduardo su prome deporte tabata beisbol, for di chikito el a milita den entre otro Net Pro, Dunkin Donuts y North Indians, su posicion tabata shortstop, un posicion clave den mundo di beisbol, cu hungadornan bon so ta ocupa. Joy a conta cu Eduardo tabata un tremendo bateador, su averahe tabata ta rond di 300 y pico. Mirando cu Eduardo tabata praktica ambos deporte esta baseball y futbol, el a puntra Joy pa un conseho, Joy a contesta pa e scohe e deporte cu mas e gusta, anto asina Eduardo a scohe pa futbol.

Despues cu Eduardo a scohe pa futbol, tog el a sigui bishita e trainingnan di baseball. Segun Joy, e dia Eduardo a topa su persona, el a gradici Joy pa e conseho cu Joy a dune. Segun Joy, Eduardo tabata un bon mucha homber, uno keto y masha decente y cu hopi respet, semper e ta scucha ora bo papia cune. Aruba a perde un deportista dedica y sigur ehemplar.
Nos di Deporte Bon Dia Aruba kier a manda palabranan di hopi forza na e famianan di Eduardo, como tambe na e famia grandi di RCA, kendenan sigur lo haya su falta.

Un danki na tur cu a yuda nos cu potret (algun cortesia Antonio Carlo) y informacion pa asina nos por a traha nos relato di Eduardo. Eduardo, amigo te despues!!!!❑









Kiri Demenson Thode y Sarah-Quita Offringa campeon di Freestyle





ORANJESTAD - Ripiti y gana esey ta e caso tanto pa Demenson"Kiri" Thode como pa Sarah-Quita Offringa. Durante e competencia di freestyle na Bonaire cu a dura 5 dia na Sorobon tanto Kiri como Sarah-Quita a sa di mantene nan gara firme ariba e maximo posicion durante e copa mundial aki.

Remarcabel ta e hecho cu na ocasion di e prome evento di Prokids World Championships na 2006 e duo aki a titula campeon tambe.

Actualmente tur dos ta liderando e ranking di freestyle. Entrante diadomingo awor e PWA Tour ta muda pa Aruba unda e competencia ta den dos disciplina, esta freestyle pa homber y muhe y den slalom (careda) pa homber y muhe. E pronostica di biento ta mustra di ta hopi faborabel.

E evento tan spera di windsurf di clase internacional ta den su ultimo fase di preparacion y diadomingo awor dia 19 di juni kant'i laman na Fisherman's Huts e 2011 PWA Aruba Grandslam ta ser inaugura. ❑

Receta di MAMA

MMM

Bon Appetit!

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Croquet di ham y webo

Ingredientenan:

- 1 barra di margarina Blue Band
- 1 cup di hariña blanco
- 1. ½cup di lechi
- Salo, peper
- Cayenne peper
- 8 ciboyo chiquito den binager
- 1 onz di ham
- 4 webo herbi duro
- 2 webo bati
- Paneelmeel
- Azeta dushi



Preparacion:

Smelt e margarina agrega e hariña y drei e te ora e keda glad Basha e lechi tiki tiki aden y drei e. Laganan fria completamente. Parti e mazcla di cada tayo den 6 y forma un corquet di cada un. Pasa e croquetnan den webo bati y despues den parneelmeel. Ripiti esaki y pone e croquetnan un rato den frigidaire y despues hasanan den azeta bastante cayente te ora nan bira bruin.

Pa 12 persona

Awe nochi

SKA ta reuni cu mayor y atletanan

ORANJESTAD - Diasabra 18 di juni, directiva di Stichting Koninkrijksspelen Aruba (SKA) lo tene un reunion informativo pa mayornan y dirigentenan di e seleccionnan cu lo bai participa den un torneo intercambio na Colombia den e periodo 4 te cu 12 di juli.

Despues cu directiva di SKA a ricibi e informacion na comienso di e aña aki for di Stuurgroep cu Weganan di Reino 2011 a keda cancela, miembronan di e directiva bou liderazgo di su presidente Sra. Dorylee Lopez-Penha a tuma un decision pa busca un alternativa pa e seleccionnan cu si tabata preparando nan mes debidamente por bay competi pa e atletanan no keda den un bashi. Via e convenio bilateral di cooperacion cu Minister di Deporte dr. Richard W. M. Visser a renoba na 2010 cu director di Coldeportes sr. Everth Bustamante, SKA haciendo uzo di servicionan di IDEFRE a logra pa Aruba por bay participa den torneonan tanto na e ciudad di Cartagena como tambe na Medellín.

E deportenan cu ta bay Cartagena ta baseball y softball (femenino), mientras cu basketball, futbol y volleyball (femenino) lo participa na Medellín. Manera cu ta custumber, tur aña prome cu bay participa na Weganan di Reino, directiva di SKA mediante un reunion, ta duna informacion di e biahe, estadia y competencianan na e atletanan, mayornan y federacionnan di deporte envolvi.

Como recordatorio directiva di SKA ta invita mayornan y atletanan cu nan lidernan den e deportenan di baseball, basketball, futbol, softball y volleyball pa acudi diasabra 17 di juni pa 6:30pm na Centro di Bario Playa Pabou.❑

Grand Slam Aruba Hi-Winds cla pa cuminsa





ORANJESTAD - E preparacionnan pa e Grand Slam Aruba Hi-Winds ta den full swing, cuminsando dia 19 Juni te cu 4 di Juli na Fishermen's Huts. Nos por a ripara cu e scol di Windsurf "Aruba Active Vacations" a wordo movi pa traha luga pa e tent grandi di Aruba Hi-Winds.

Ainda tin hopi trabou pa wordo haci y e boluntarionan a bini hunto diaranson pa parti e trabounan pa e dia nan venidero. Amstel Bright lo percura pa un tremendo ambiente durante Hi-Winds Grand Slam.

Ayera nochi e conocido "goody bags" nan a wordo yena pa 5 boluntario, pa asina cada participante haya un tas yena cu productonan di diferente patrocinado, cual nan lo haya ora di registracion.

"E ambiente ta hopi bon y tur cos ta bayendo segun plan.

E factor mas importante ta cu e condicionnan di biento ta mustra hopi bon mes pa e dos siman nan di Hi-Winds", segun Tom Vriens, un di e coordinador di Hi-Winds 2011.

Diabierna mainta lo yega e "creme de la creme" di PWA free-style for di Bonaire y nan lo wordo busca na aeropuerto cu e party bus di Kunuku. Mas den dia nan ekiponan lo yega, den un charter special.

Divi lo zorg pa e transport di tur e material for di aeropuerto pa Fisherman's Hut.

Den e weekend aki lo cuminsa yega e funcionarionan di PWA, pa asina nan cuminsa cu e preparacion nan pa e competencia profesional otro siman.

For di un sponsor a logra haya un "office trailer" cu a wordo poni ariba beach na Fisherman Huts pa asina PWA por haci na trabounan durante e siman di Grand Slam Slalom y Freestyle races.

Diadomingo lo tin e gran apertura y for di dialuna 20 Juni lo cuminsa cu e competencia. Bini uno, bini tur.❑

Butterfly a titula campeon riba Victory

ORANJESTAD - Diamars ultimo a tuma lugar e di 2a ronda di e final di teams A-class ping pong entre e ekiponan di Butterfly y The Victory.

Mester bisa cu den un wega emocionante y sigur di halto nivel e ekipo di Butterfly consisti di Mario Lobo y Michael Ling a sa na gana e ekipo di The Victory di Andy Gomes y Franklin Lopes cu e score 3-1.

Un pabien pa tur dos ekipo y ATTA ta gradici tur cu a participa y ta invita tur team pa cuminsa prepara pa e torneo teams 2011-2012 cu lo cuminsa na September 2011.❑










Team ADRA den di 33e Giro Bank Schottegatloop 17 km











ORANJESTAD - Awe diabierna ta sali pa nos isla ruman Corsou un delegacion di 10 atleta di All Distance Runners Aruba (ADRA), cu ta bay competi na e di 33e Giro Bank Schottegatloop, cual ta consisti di 17km. E careda aki lo tuma luga diadomingo 19 di Juni, net dia di Tata. Mayoria di e atleta nan a regala nan mes esaki como un regalo. E careda lo start 6'or di mainta na Punda y lo termina den stadion na Rif, den Otrobanda. Mayoria di e atleta nan aki ta bay competi pa prome biaha na e careda aki y mester bisa cu nan a train 1 luna largo hopi bon bou encargo di Ludwig Dirksz, kende a guia hopi di e atletanan aki den nan preparacion pa e careda aki cu no ta facil, mirando cu ta un careda di distancia largo y esey kiermen e atleta nan mester por tin hopi resistencia. Pa e atleta nan por a logra nan meta, nan tabatin 2 benta di cuminda pa asina nan por a hacie e biahe aki posibel. Nan kier a gradici Chef Lie Kwie di Kiru Keda cu brasa habri a yuda e atleta nan di ADRA.

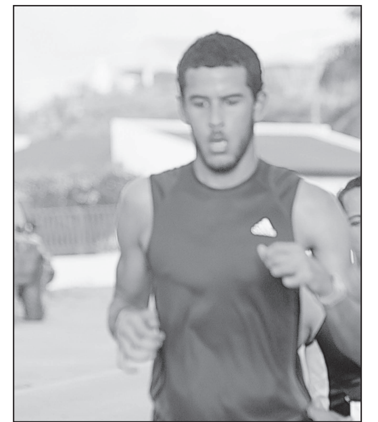
Pesey mes di parti di directiva y miembro nan di ADRA, famia y conocinan di atlet nan kier a desea nan tur clase di exito na e Schottegatloop.

E atleta nan cu ta bay competi na e Schottegatloop ta como lo siguiente: Jean Andrew Fingal, Arion Maduro, Melvin Trimon, Joal Maduro, Alrric Kock, Oscar Bislip, Oscar Perez, Tony Powers, Giovanni Rafini y como e unico dama Charissa Werleman. Exito!❑

Ericson Lake rumbo pa Hulanda





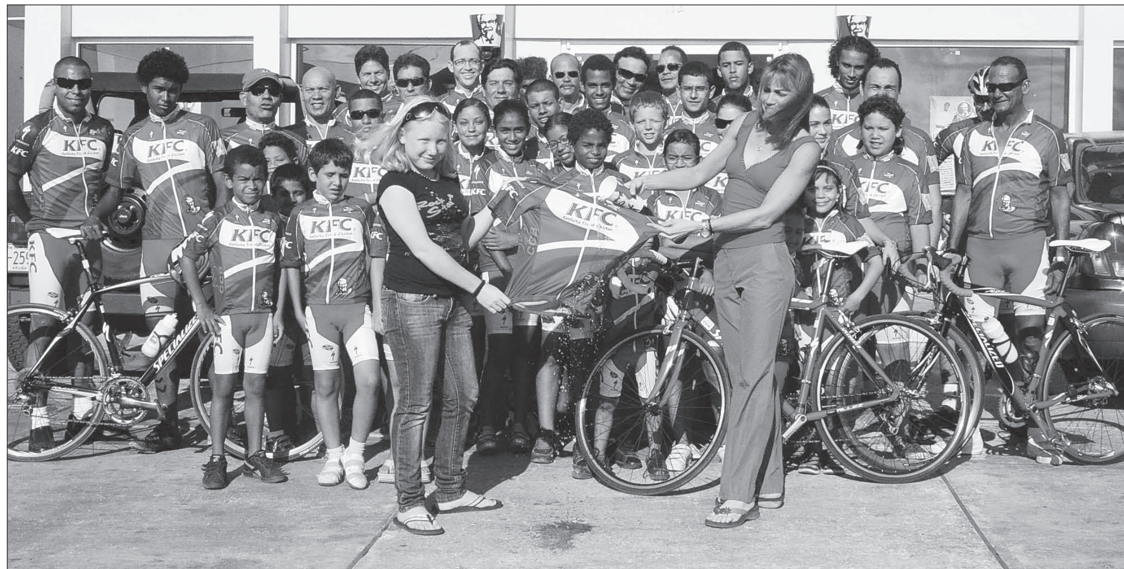


ORANJESTAD - Diahuebs merdia a sali cu e vuelo di KLM rumbo pa Hulanda e hoben deportista Ericson Lake.

Un hoben no desconoci den e mundo di deporte aki na Aruba, ya cu e ta bin di un famia deportista. Mayoria di su Omo nan pa parti tata a lanta den e mundo di futbol. Pesey mes di chikito caba Ericson a cuminsa practica e deporte aki y hunga pa e ekipo di Dakota. Despues E la bay purba otro deporte nan manera baseball, landamento y ciclismo. Ora cu Ericson a cumpli su 16 aña, E la cuminsa practica e deporte di coremento na pia. Y mester bisa cu te dia di awe, esey a bira e deporte preferi di Ericson. Ericson a cuminsa core careda nan di distancia cortico manera 5km y pa despues di 2 aña por bisa cu ya caba Ericson a yega di competi na un careda di 17 km y tambe na half marathon. Awo cu Ericson ta bay sigui cu su estudio pa un meneer di deporte, mester bisa cu lo ta sigur cu un dia E lo bay core un marathon como test pa su estudio. Y sigur di parti di All Distance Runners Aruba (ADRA), cual ta e club cu Ericson ta afilia na dje, nos ta sumamente contento y alabes cu curason kibra, pero nos ta sigur cu un dia Aruba por tin un otro meneer pa deporte aki na nos scol nan. Ta pesey mes prome cu Ericson a bay Hulanda, su club di atletismo esta ADRA, a haci un anochi di despedida pe na Kiru Keda y mester bisa cu e anochi aki tabata tremendo. E miembro nan cu tabata presente e anochi ey por a presencia algun bunita recuerdo di Ericson via un proyector, cual e potretnan a ser presenta pa Alrric Kock. Tambe e anochi aki e presidente di ADRA, Sr. Lloyd Wever a dirigi algun palabra na Ericson y a gradicie pa e tempo nan cu e la pasa cu e miembro nan y pa ta un di e prome atleta nan di ADRA y e prome tambe cu ta bay sigui su estudio. Pesey mes di parti di directiva y miembro nan di ADRA, nan a haci entrega di un bunita cuadra cu potret cortesia di Pauline y Tony na Ericson pa asina ora cu e bay Rotterdam, E pone den su camber.

Ericson mes no por a dirigi algun palabra, ya cu emocion a drente, pero E la gradici un y tur pa tur e añana
n cu a sostene y tambe E la gradici su ultimo coach, esta Ludwig Dirksz cu a dedica asina hopi tempo den Ericson pa e por a logra su meta nan.

Ericson, ADRA y tur bo conocinan ta desea bo un bon biahe y cu pronto Aruba tin un otro maestro den deporte.❏





Olimpiada Escolar ta caba awe cu futbol





ORANJESTAD - Despues di tremendo encuentronan deportivo Olimpiada Escolar 2011 ta yega su final awe diasabra. E ceremonia di clausura ta tuma luga den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord y ta culmina cu e weganan final di futbol categoria A mucha homber. E prome wega ta inicia ya pa 4:00 p.m. y ta entre e hobennan di Scol Basico Washington y Colegio Pastoor Kranwinkel. Pa 5:00 p.m. e siguiente wega ta cuminsa unda Reina Beatrix School ta topa Scol Basico Washington. Y e di tres y ultimo wega ta bay entre Colegio Pastoor Kranwinkel y Reina Beatrix School. E weganan entre e 3 school aki ta bay defini e final pa campeon den e categoria-A di futbol mucha homber pa Olimpiada Escolar 2011. Despues di e wega ta entrega trofeo y medaya di biaha na e schoolnan. Durante e atardi aki tambe ta entrega premio y vouchers na e schoolnan cu a resulta ganado den nan respectivo competencia di Olimpiada Escolar 2011. Tambe tin un premio special entre tur hungado cu durante di e competencia den nan disciplina di deporte a resulta como hungado mas valioso. IDEFRE ta invita tur MVP's pa nan ta presente na e ceremonia di clausura di Olimpiada Escolar 2011, como tambe e schoolnan cu a participa e aña aki.
IDEFRE ta gradici tur prensa cu durante e encuentronan deportivo a sa di cubri cada competencia, alabes ta invita nan tambe pa ta presente na e clausura di Olimpiada Escolar 2011 den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord.
Un invitacion cordial ta bay ta henter pueblo di Aruba pa bin apoya nos hobennan den e ultimo competencia di Olimpiada Escolar 2011, e grandioso weganan di futbol den categoria-A mucha homber. Entrada ta completamente gratis. ❑



Caminata Estrella Taekwondo Center

SANTA CRUZ - Estrella Taekwondo ta organisando un caminata pa diadomingo awor. Esaki ta pa juda nos recauda fondo, pa asina nos por representa Aruba den luna di october na Orlando,Florida den e competencia "Daedo Truescore International Open 2011".
E caminata aki ta tuma luga dia 19 di juni 2011, e ta caminata ta start 8:30 am. E ta sali for di Wai Fat supermarket na e crusada di Matividiri, y ta caba aki tambe. E ta costa solamente Fl.5,- pa persona.
Estrella Taekwondo kier a invita un y tur pa bin cana cu nos ariba e dia aki y regala Papa un mainta diferente. Di awor aki caba Estrella Taekwondo Center kier a desea tur Tata un Feliz dia di Tata. Nos ta warda boso diadomingo.❑

Manchester United cla pa defende titulo Premier



LONDON (AFP) – Campeonnan Manchester United lo start defende nan corona di Premier League contra West Brom prome cu enfrenta Tottenham y Arsenal na Old Trafford, fehanan pa e temporada 2010/2011 anuncia ayera. United lo biaha pa The Hawthorns dia 13 di augustus prome cu weganan consecutivo na cas contra Spurs e su rival bieu Arsenal. E ekipo di Sir Alex Ferguson lo completa nan campaña na cas cu un biahe pa Sunderland dia 13 di mei proximo aña.

Pa loke ta e ekiponan nobo den Premier League, QPR ta haci su regreso pa e division despues di un ausencia di 15 aña na cas contra Bolton mientras cu Norwich ta biaha pa Wigan. QPR su hefe Neil Warnock a bisa cu e tabata ansha e oportunidad di lidera un ekipo den Premier League un biaha mas.

"Ta djis fabuloso di ta involucra," el a bisa. "Ora bo wak e fechanan, ta asina emocionante. No ta importante cu kende bo hunga, Premier League ta unda nos tur kier ta. Ta djis fabuloso di ta involucra.

Den e fecha di apertura, Tottenham y Everton ta topa na White Hart Lane, Fulham y Aston Villa ta topa na Craven Cottage y Blackburn ta ricibi Wolves na Ewood Park.❑

NBA negociando



NEW YORK – Hungado di Washington Wizards' Maurice Evans ta rondona pa reporteronan ora el a sali for di un hotel den centro di Manhattan ayera. Propietario y hungado di ekiponan di NBA ta reuniendo na New York pa purba negocia un acuerdo colectivo nobo prome cu e acuerdo actual caduca dia 30 di juni proximo.❑

Padres a yama Jesús Guzmán

SAN DIEGO - Padres di San Diego a cumpra e contract di e Venezolano Jesús Guzmán di e ekipo Triple A di Tucson.

Guzmán, kende por hunga den e cuadro of den hardin, lo reemplasa e Mexicano Jorge Cantú, cu a wordo baha diaranson ultimo despues di e derota contra Colorado.

E Venezolano tin un promedio di bateo di .332 cu ocho home run y 57 carera impulsa na Tucson. El a haci su debut den liganan grandi cu San Francisco Giants na 2009. Cantú tabata bateando apenas .194 cu tres home run y 16 careda produci.❑



Miho den Caribe awo rumbo pa NY

ORANJESTAD - Rafael Bautista ta un Clinique Consultant y Skincare & Color Expert trahando cu Dufry Aruba N.V. y na beneficio di su clientenan. Fuera di esey, Rafael tambe ta un makiyado profesional

Continuacion Pagina B12

Elogio pa cineastanan local



ORANJESTAD – Manera ta conoci, e dianan aki e segundo Aruba Internacional Film Festival ta tumando luga na Paseo Herencia. Un seccion di e festival ta e asina yama AIFF Caribbean Spotlight Series, caminda peliculanan di duracion corto of documentario ta wordo presenta.

Continuacion pagina B13

Digicel ta extende sosten



Pagina B18

Rumor cu Thalia a duna luz



Pagina B24

Un klas nobo di musiconan hoben



Continuacion Pagina B12

Un klas nobo di musiconan hoben

ORANJESTAD – Pa di 9 aña consecutivo docentenan di musica Catherine Provence-Hanrath, Johnny Croes, Franklin Granadillo y Rob Rijnbout a produci un klas di musiconan hoben.
E studiantenan aki a toca y canta bunita y hunto cu publico a disfruta masha hopi mes diadomingo ultimo na Cas di Cultura den e concierto di fin di aña escolar titula 'Ritmo, Melodia y Harmonia.'
E studiantenan di Scol di Musica Rufo Wever a prepara un programa varia den estilo y combinacion di instrumentonan pa cera e aña escolar 2010/2011. Nan a comparti nan talento y loke nan a siña pa medio di cancionnan crioyo, regional y tambe internacional.
E studiantenan a demostra nan habilidad riba diferente instrumento, entre otro trompet, piano, baho, guitara, drums, percusion, blokfluit, fio, instrumentonan Orff y tambe canto. Nan a presenta den gruponan chikito, grandi y tambe como solista.❑







Di Dufry Aruba N.V.

Rafael Bautista, miho den Caribe awo rumbo pa NY

Continuacion Pagina B11

Fuera di esey, Rafael tambe ta un makiyado profesional. Recientemente el a participa den un reto profesional hinca den otro dor di e marca Clinique. E prueba tabata basa riba su prestacion tanto den area di trabou directo como tambe tur e esfuersonan cu ta haci pa promociona e marca.
E competencia a cubri e region di Mexico y Caribe y Dufry Aruba N.V. orguyosamente ta anuncia cu Rafael a keda selecta como ganado di Caribe y ta forma parti di un ekipo di solamente tres profesional. E logro aki di parti di Rafael ta dune e oportunidad di participa den e programa anual cu yama Stars to New York.

Esaki ta prome biaha cu e division di Travel Retail America ta participa.
E programa ta honra e consultornan cu ta destaca pa nan logranan resaltante den benta, nan pasion pa e marca y nan determina pa beneficia nan cliente tur dia dunando e miho servicio.
Pronto Bautista lo biaha pa e ciudad Mericano y lo disfruta di un siman yen di premio y reconocemento. Ey nan lo reuni cu e famia Lauder, lo bishita e instalacionnan di investigacion y desaroyo y lo celebra nan logronan 'Big Apple' style.
Pa duna e noticia na Rafael na un manera special, coleganan a prepara un sorpresa diamars ultimo cu a conta cu presencia di Gabriela Smith, kende ta Vendor/Account Coordinator pa Clinique.

Hunto nan a yega scondi cerca Rafael mientras e tabata labora na e sucursal di Dufry Aruba N.V. na Royal Plaza y a dune e tremendo noticia mey di blaas, flor, bolo y hopi alegria.❑





Elogio pa cineastanan local resalta den Caribbean Spotlight Series

Continuacion di pagina 11

E aña aki Aruba tabatin no menos cu 2 "short movie" den e spotlight serie aki.

Ta trata aki di e peliculanan "Muhe Frida" skirbi y actua pa Alydia Wever, filma pa Ryan Oduber y e conocido cineasta di Corsou y Hulanda Felix de Rooy. E di dos pelicula tabata "10 Ave Maria" di Francisco Pardo, kende a skirbi y actua hunto cu Ryan Oduber cu a skirbi y filma e obra aki. Tur dos pelicula ta cosechando masha comentario positivo y no lo straña nos si nan subi escenario internacional. Minister Michelle Hooyboer-Winklaar, cu cooperacion di The Cinemas,







a duna elogio na Alydia Wever, Ryan Oduber y tambe na Francisco Pardo. E mandatario a invita su colegananan Minister, Parlamentarionan, UNOCA y diferente artistanan local pa mira e peliculanan. Bou guia profesional di e conocido cineasta Rebecca Roos, por a haci pregunta y duna comentario na e tres artistanan di AIFF Caribbean Spotlight Series, despues di cada presentacion. Manera un di e invitadonan a bisa na final "esaki ta un mainta hopi special pa esunnan cu merece e elogio aki, danki Minister Michelle!"❑



Cake Sale pa Dia di Tata



ORANJESTAD - Diasabra dia 18 di juni Estrella Basketball lo tin un cake sale pa Dia di Tata na Club Estrella cuminsando pa 9:00 am. E actividad aki ta pa recauda fondo pa nos chikitinnan di Pee-wee, Mini y nos hobennan di Pasarela. Henter pueblo ta keda cordialmente invita pa pasa y cumpra un dushi bolo, driguidek, pandushi of quesillo pa su querido papa, daddy of abuelito y alabes yuda nos muchanan di basketball. Esnan cu ta desea di contribui cu nos cake sale por yama 741-1271 y sigur nos lo keda super agradecido. Comision di Estrella Basketball ta recorda tur mayor cu nan contribucion di bolo, nos ta conta riba boso ayudo. Pa entrega di bolo nos lo ta na Club diabierna di 6:00 – 8:00 pm y pa esnan cu no por diasabra.❑

ANIMALNAN SALVAHE

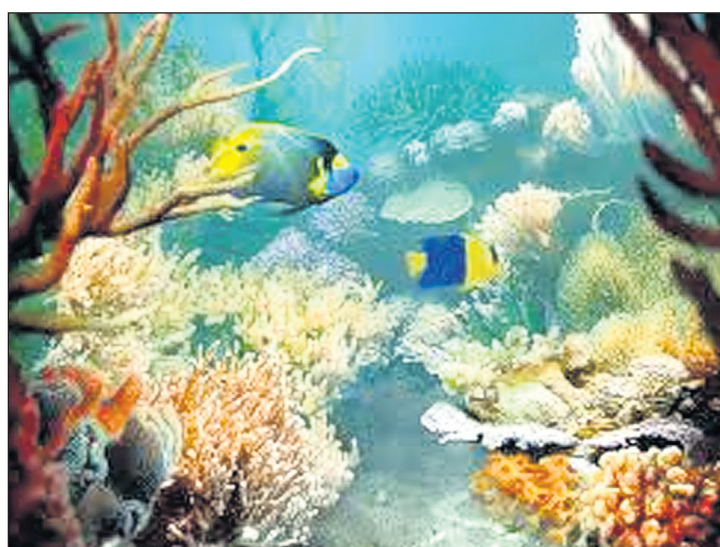


Un animal salvahe ta un bestia cu por sobrevivi riba su mes sin ayudo di hende.
Animalnan salvahe ta busca nan mes cuminda y cas y nan mester ta capas pa defende nan mes.
Tur bestia salvahe ta parti den dos categoria: esnan sin weso di lomba y esnan cu si tin weso di lomba. Insectonan, bichinan y slaknan ta algun ehempel di bestianan sin weso di lomba.







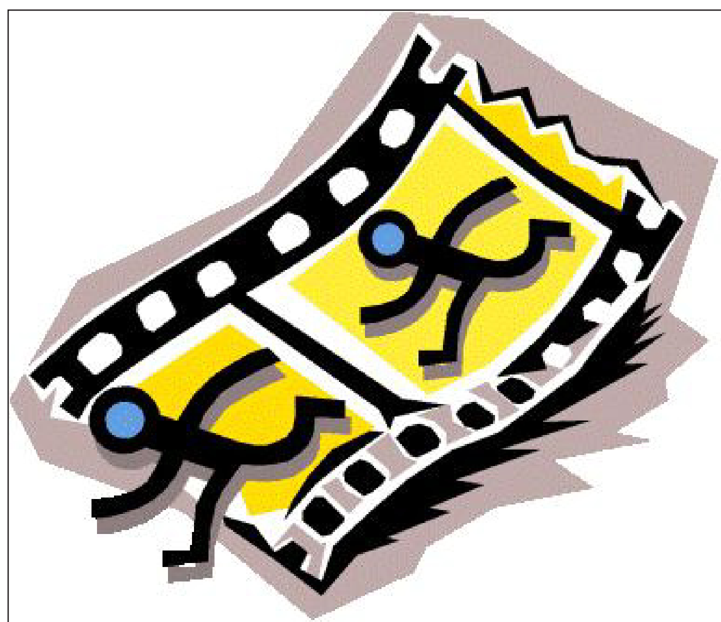


Ora nos pensa animalnan salvahe, normalmente nos ta pensa riba esnan cu si tin weso di lomba manera parhanan, pisca, reptil, amfibie y mamalnan. Di esakinan, e grupo cu nos ta mas custumbra cune ta e mamalnan. Kisas ta pesey nos tambe ta un mamal.❑

Anochi di pelicula den aire liber durante vakantie grandi di Biblioteca Nacional Aruba



Biblioteca Nacional Aruba manera tur aña ta organisa su anochinan di pelicula den aire liber durante vakantie grandi.
Na Playa pa motibo di renovacion di edificio di Biblioteca ta bay tene e anochinan di pelicula na edificio di UNOCA den Stadionweg 21
Na San Nicolas na e sucursal di Biblioteca mes.
Fechanan pa Playa ta tur diahuebs entrante 7 di juli te cu 11 di augustus. Na sucursal San Nicolas ta tur diaranson cuminsando dia 6 di juli te cu 10 di augustus. Orario ta di 7'or padilanti. Por bini cu famia, pasobra entrada ta gratis! Lo tin e acostumbrado huki di "boca dushi", tambe coi bebe y popcorn.
E peliculanan cu lo wordo pasa ta : "Megamind", "Shrek Forever After" (4), "Toystory 3","Yogi Bear", "Despicable Me" y "How to train your dragon". Tambe tin benta di bukinan cu UNOCA a subsidia. Esakinan na un bon prijs. Pa mas informacion di nan bukinan por subi nan website www.unocaruba.org. Por jama Biblioteca pa mas informacion na telefoon: 582-1580 (Playa) of 584-5277 (San Nicolas). Y por subi nos website www.bibliotecanacional.aw.❑





Algun manera cu tata por haci diferencia den educacion di yiu

Un tata por yena rolnan importante den bida di su yiu. E por ta e compañ'e, e ganador di pan, e protector, e maestro, e guiador moral. Pa hopi tata esaki ta un mensahe trankilisante y un bon motibo pa sinti orguyo. Awendia mas hende sa cu un tata ta valioso pa su yiunan. Y tin mas tata ta dedica tur dia un parti di nan tempo cu nan yiunan. Un tata cu ta compromete su mes cu su yiunan por tin influencia grandi riba nan, hasta ora e no ta presente.

Aki tin nuebe manera cu ta mustra e impacto cu un tata por tin den educacion di su yiu.

*** Tata ta simpelmente diferente.**

Un tata tin un manera special di comunica cu su yiu. E lazo entre nan ta special y diferente cu esun di mama cu yiu. Tin ora e tata por ta mas involvi den educacion di e yiu cu e mama sa. Tin bez ta via e yiu e mama ta haya sa con e tata ta involvi. Un ehempel ta ora un mama ta purba stop su yiu di chupa dede dor di rabia anto e yiu ta bisa e mama cu e ta gusta mas con su tata ta hacie. E tata ta kita su man for di su boca.

*Tata ta hunga mas wild.

Prome cu e tata hisa su yiu pa carg'e of consol'e, e ta kishiki su bariga, tir'e den laira etc. Y e mucha ta gusta esaki. For di chikito caba e yiu por distingi e diferencia den asercamento entre e mama y e tata. Ora e baby sinti cu su tata ta bai his'e, e ta manera buig su schoudernan, hancha su wowonan, cuminsa hala rosea lihe anticipando cu alegria loke ta bai pasa. Ta parce cu e tata ta pa e baby un coi hunga gigante cu ta stimula su bista, oido y movecion di curpa. E stimulacion aki ta hopi importante pa e cerebro cu ta desaroyando. Cu yiu mas grandi tambe e tata bezig cu e yiu cu wega manera hisa yiu riba lomba, lag'e colga cabez abao, core baiz, cana den mondi, etc.

***Tata ta encurasha e yiu fuertemente.**

Expectativa di tata pa su yiu ta hopi halto. E ta encurasha e yiu pa anda cu frustracion. Por ehempel ora e yiu cai abao e ta bis'e pa lanta riba, ta consol'e y despues e ta bis'e pa sigi hunga.

*Tata ta papia idioma mas complica.

Den asunto di papiamento e tata ta encurasha y reta e yiu fuertemente. Un investigacion na Merca a mustra cu mientras tata y mama ta adapta/simplifica nan idioma ora nan ta papia cu nan yiu di edad pre-escolar, e tata tin tendencia pa usa palabranan grandi. Esaki ta reta e abilidadnan di idioma di e yiu.

***Tata ta disciplina na manera mas fuerte.**

Ora di disciplina ta parce cu hende homber por trece un sorto di distancia emocional y por ta menos permisivo. Ta mas facil pa hopi tata pa ta firme y wanta na e firmesa ora di p.e. manda e yiu bai den su camber.

*Tata ta prepara yiu pa e mundo real.

E tata ta sinti ta su job, su responsabilidad pa prepara su yiu pa e realidad di mundo, siñando e abilidadnan practico manera con pa tene un forki, un martiu, un clabo. Pero pa asuntonan di comportacion y su consecuencianan tambe e ta sinti ta su responsabilidad pa siña y guia su yiu cu nan.

***Tata ta duna bista di e mundo di hende homber.**

Un mucha por haya bista di e mundo di hende homber ora e tata ta involvie den cosnan cu e ta haci. Por ehempel ora nan bai wak evenementonan hunto, ora e tata ta mustra e yiu con pa usa cierto equipo y material, ora e yiu ta cu e tata ora su amigonan tey. Tin ora tin mucha sa duna e tata cierto rolnan cu ta pone e mucha sinti su mes safe y confortabel. Por ehempel ora algo kibra, apesar cu e mucha sa cu su mama tambe por yud'e, toch e ta prefera pa e tata drech'e.

***Tata ta sostene mama.**

For di investigacion den ultimo añanan na Merca a sali afor cu tata por tin influencia indirecto riba e yiu dor di yuda e mama. Si sicologicamente e tata ta salud y ta tene cuenta cu e mama, e mama emocionalmente por duna e yiu mas. No pasobra e tata ta alivia un poco peso di e mama dor di baña yiu, keiro cu yiu, conta storia y hunga, pero pasobra e ta percura y ta aprecia e mama. Esaki ta yuda e mama haya mas energia emocional. Ta importante pa e pareha fiha ki papel nan ta desea di tin den e famia y hunto traha manera un team.

***Tata ta yuda mucha pa e tin exito den su crecemento.**

E involvimento di e tata den educacion di su yiu tin efecto grandi riba e forma con e yiu ta anda cu otro hende y cu situacionnan. Por ehempel hungando cu e tata un mucha di 2 pa 4 aña por siña diferente abilidadnan social manera sinti pa otro hende, comparti cu otro. Esakinan ta yud'e anda mihor cu otro mucha. Y despues e por ta mas exitoso na scol y den futuro como adulto

E papel di e tata ta pa e ta parti integral den un team hunto cu e mama. Unda cada integrante tin su propio estilo di wega pero hunto tin un meta. Ta importante pa e yiu por mira cu hende por tin diferente manera di wak cosnan.

Fundashon Pa Nos Muchanan ta desea tur tata di Aruba un feliz Dia di Tata diadomingo awor 19 di juni.

Articulo ta traha pa Fundashon Pa Nos Muchanan.

Fuente: "Daddy love: 9 ways dads make a crucial difference"- revista Parents.

Pa cualquier pregunta, comentario y sugerencia por tuma contacto cu Fundashon pa Nos Muchanan na Cumana 2, tel. 583-4247 / 588-0856, fax. 583-5658, e-mail: info@fpnm.aw. Website: fpnm.aw.❑



PAKICO UN DOKTER TA USA UN STETHOSCOOP?



Un stethoscoop ta un instrumento cu ta haci zonidonan bira mas fuerte.





Na un banda tin un aparato cu ta ricibi e zonido y na e otro banda tin dos punta cu bo ta pone den bo oreanan.

Ora cu e dokter pone e stethoscoop na bo pecho, e ta scucha e zonido di e aire cu ta pasa den bo pecho ora bo ta hala rosea.

Si e dokter scucha un zonido straño manera un 'piep' of un zonido abnormaal, e ta haya sa mesora cu tin algo cu no ta bon cu bo sistema di hala rosea (bo sistema respiratorio).❑

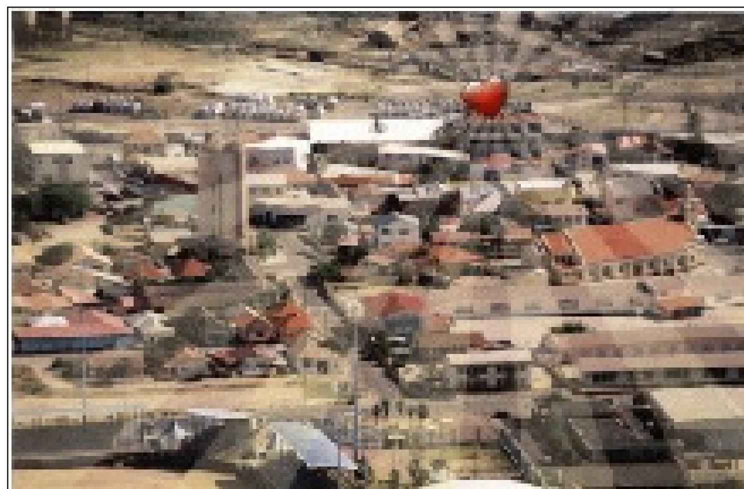




Exposicion Aruba Dushi Tera

Cu mucho gusto Biblioteca Nacional Aruba ta invita un y tur pa apertura di su exposicion den cuadro di celebracion di 25 aña di Status Aparte y 35 aña di Himno y Bandera. Un grupo di institucion a tuma encargo pa organisa diferente exposicion inspira pa e frasenan di nos himno Aruba Dushi Tera. Biblioteca Nacional Aruba, sucursal San Nicolas, tin como tema e frase :

"Nos amor pa bo t'asina grandi, cu n' tin nada pa kibr'e"



E frase aki den e himno ta vocifera amor, cuido, calor humano, perseverancia y proteccion. Na Aruba tin hopi fundacion cu ta traha riba diferente tereno. Hopi hende ta traha a base voluntario y ta dedica amor, tempo y energia na un meta cu nan ta kere aden.

Den e exposicion aki ta enfoca riba fundacionnan cu a base voluntario ta traha na cuido di nos hendenan y nos naturalesa. ❑

Awe, Diasabra 18 di Juni di 7or pa 9or di anochi na e sucursal di Biblioteca Nacional Aruba, Peter Stuyvesantstraat z/n, San Nicolaas. Bo presencia ta altamente aprecia.

Programa Vacacional di Lesamento di Biblioteca Nacional Aruba 2011



Cu dedicacion Biblioteca Nacional Aruba ta organisa su programa vacacional di lesamento pa asina promove buki y lesamento. E biaha aki atrobe a scohe pa hacie den forma di un "boekbespreking" unda e mucha ta bin conta un buki cada siman.

Pa motibo cu Biblioteca su edificio central ta sera, e programa na Playa ta tuma luga na UNOCA den Stadionweg. Na Playa esaki ta tuma lugar tur diahuebs cuminsando dia 7 di juli y e clausura ta dia 28. Na biblioteca San Nicolas ta tur diaranson cuminsando dia 6 di juli y clausura ta dia 27.

Edad pa e programa aki ta di 7 – 12 aña.

Periodo di e programa ta den luna di juli.

Inscripcion na Playa na Departamento di Arubiana na Bachstraat 5 ta cuminsa dialuna 13 di juni te cu dia 24 di 9'or pa 11'or y di 2'or pa 4'or na departamento di mucha. Na sucursal San Nicolas serca Catarina of Mirla mesun orario. E cantidad di mucha cu por tuma ta 25 na Playa y 25 na San Nicolas. Despues



di a registra e mucha sea via telefoon of personalmente, e mucha ta bin biblioteca (prome cu diabierna dia 25 di juni) pa e por fia su tres buki pa lesa den vakantie.

Cada siman riba e diaranson of diahuebs na un orario stipula e mucha ta bin conta algo di e buki cu e a lesa. E orario ta entre 2.00 y 4.30 pm. Pa mas informacion por tuma contacto cu sra. Olivia Figaroa na Playa na tel: 582-1580 y cu Catarina Maduro na San Nicolas na tel: 584-5277❑

Ceronan cu a gasta

Nada no ta keda mescos pa semper, ni sikiera un cero. Tur dia su forma ta cambia un tiki. E piedra duro a gasta dor di biento, awacero, riw- y olann, pero specialmente dor di e ijs cu ta move. E gastamento aki yama 'erosion' Despues di miles di aña erosion ta percura pa barancanan straño y bunita forma.

SORTEO 3200=



Sorteo lo sigui Dialuna 20 Juni 2011

Abonado SI NO

Nomber:

Ades:

Mester yena e formulario pa por participa di anochi na oficina di Bon Dia Aruba. Mester menciona nomber completo, adres y number di telefon ariba formulario. No ta acepta formulario via fax of copia. Formularionan sin nomber, adres y number di telefon no ta valido. Sorteo BIG 4.

Bo cadena di number di suerte Alexander ta presenta resultado di awe

RESULTADO LOTTO PA DEPORTE

RESULTADO DIA 15 Juni

06 24 27 28 34 — Letter 08 — Joker B

0 Ganador di: Afl. 260.000
1 Ganador di: Afl. 1.3721,00
0 Ganador di: Afl. 2.245,54
120 Ganador di: Afl. 12

JACKPOT AFL. 270.000,00

RESULTADO DIA 17 Juni

CATOCHI PRO DEPORTE	BiG 4	ZODIAC
3310 2875 4414	079	4474 Virgo

DIARIO	CORSOW	Super
2722 9628 1294	4826 8458 8853	6521

MINI MEGA: 18 04 12 27 05

Mini Mega Afl.00.000

CATOCHI PRO DEPORTE	BiG 4	ZODIAC
0000	0000	0000

DIARIO	CORSOW	Super
0000	0000	0000

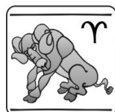
RESULTADO DIA 17 Juni
LOTTO DI DIA
23-09
29-13-05
Afl. 00.000

Sto. Domingo — RESULTADO DIA 12 Juni
2468-2083-0578

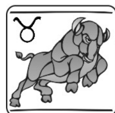
Florida Lottery. Jackpot 15 Million — 15 Juni, 2011 — 15-36-42-46-48-53 X 2

MEGA MILLIONS Jackpot 53 Million — 14 Juni, 2011 — 09 • 10 • 20 • 51 • 53 (24)

HOROSCOPES



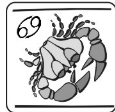
Aries — MARCH 21 - APRIL 19
Scoge un manera creativo di comunicacion awe. Lo bo resalta di un bon manera.



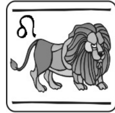
Tuarus — APRIL 20 - MAY 20
Tin un combersacion di curason cu bo mes awe lo pone bo pia riba tera.



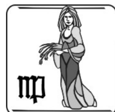
Gemini — MAY 21 - JUN. 20
Un combersacion profundo y cu sinti lo cambia radicalmente con bo ta sinti awe.



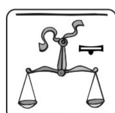
Cancer — JUN. 21 - JUL. 22
Ta djis un tiki mas flexibel awe lo ta hopi mas agradabel awe na luga di ta streng.



Leo — JUL. 23 - AUG. 22
Ehercita bo orguyo awe y laga hende sa kico bo a haci. Plama e palabra.



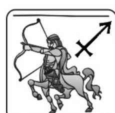
Virgo — AUG. 23 - SEPT. 22
Organisa un proyecto cu ta yuda hende rond di bo. Haci mundo un tiki miho.



Libra — SEPT. 23 - OCT. 22
Un piedra precioso scondi ta wardando pa wordo haya, abo ta e persona ideal pa haye.



Scorpio — OCT. 23 - NOV. 21
Pa un mas harmonia den bo dia, no purba di ta mes duro cu esnan cu ta papia duro.



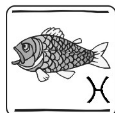
Sagittarius — NOV. 22 - DEC. 21
E hendenan cu bo conecta cune awe ta yen di bon conseho cu bo mester sigui.



Capricorn — DEC. 22 - JAN. 19
Bo no por influencia bo soñonan, pero bo por influencia bo bida. Forma bo futuro.



Aquarius — JAN. - FEB. 18
Cosnan inusual lo ta atractivo pa bo awe, bo vision ta skerpi.



Pisces — JAN. - FEB. 18
Ta tuma tempo pa algun hende sali di casca. Tin pasenshi. Keda warda.

Docktor na warda

ORANJESTAD
DIA 18 DI JUNI
Dr. Dassen
DIA 19 DI JUNI
Dr. Anthony

Botica na Warda

Oranjestad:
Fergusonstraat Tel. 583-0620
San Nicolaas:
San Lucas Tel. 584-4830

Police

No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers

BRANDWEER DIEST

Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Polis	582-4000

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035
Taxi D.T.S.	587-2300

Cruise Ship

20 Ocean Dream



Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Fundacion Hende Muher den dificultad

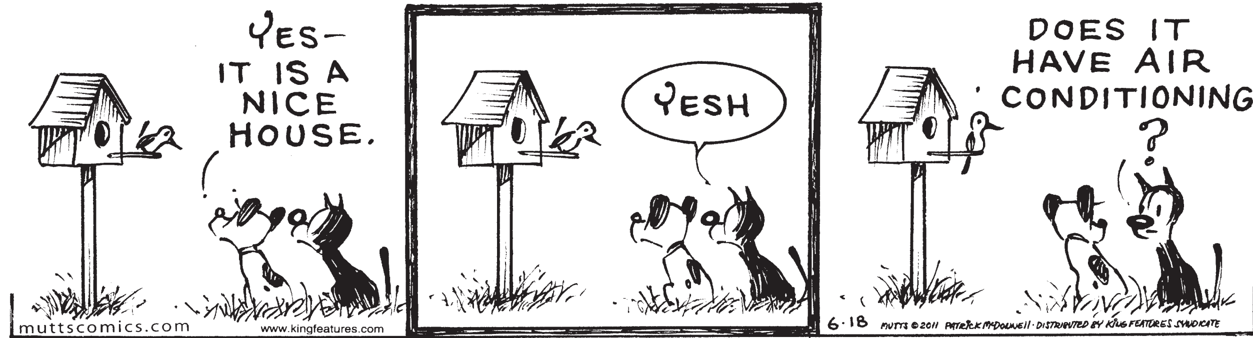
Digicel ta extende sosten na Fundacion Special Olympics

ORANJESTAD – "Esaki ta e organisacion cu ta mas cerca di nos curason y cu nos ta traha mas estrecho cu nan tambe", asina Elaine Singh di Digicel Aruba a duna di conoce na momento di entrega un check na Fundacion Special Olympics. Net un rato prome cu nan a Sali pa aeropuerto pa por biaha pa Grecia, e red mas grandi y miho a haci un donacion adicional di 10 mil florin pa yuda cubri e gastonan halto pa hiba nos atletanan special den e weganan olimpico na Grecia. Anualmente e fundacion ta ricibi 30 mil florin di donacion for di Digicel Aruba pero e aña aki, teniendo na cuenta e gastonan extra pa participa den e encuentronan internacional, a opta pa yuda cu mas. No mas cu algun siman pasa Philip van Dalsen, CEO regional di Digicel Dutch Caribbean, Suriname & Guyana a firma renobacion di e contract cu Special Olympics Aruba durante un ceremonia cortico na e tienda nobo di Digicel situa na Santa Cruz. E ehecutivo di e compania di celular cu mas ta creciendo na Aruba, den Caribe, den Centro America y awor hasta den Ocean Pacifico a recorda con 8 aña pasa Digicel a inicia nan relacion cu Special

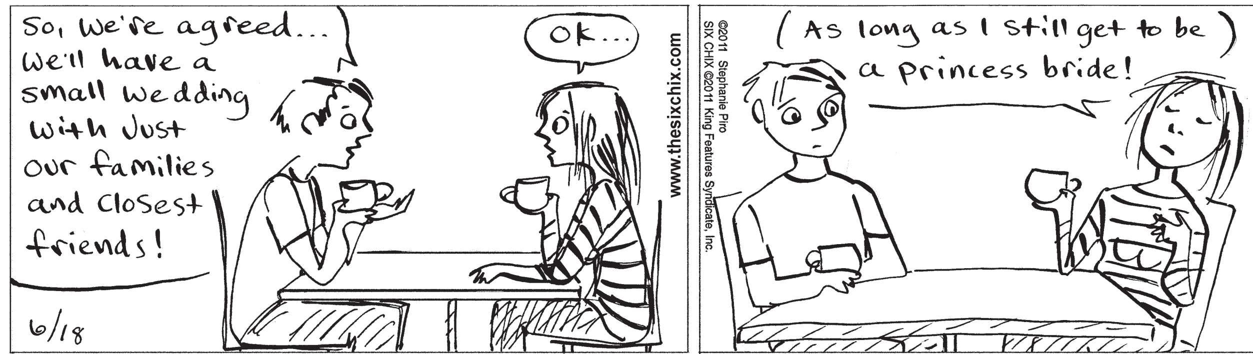


Olympics Aruba precisamente pa nan por a bay atende e weganan olimpico special na Irlanda. For di eynan a nace un bon relacion cu a bin desemboca den e bishita di e atletanan special Irlandes aki na Aruba. Digicel a comberti su mes den un "partner" cu Special Olympics Aruba y cu un alegria riba nan cara, e atletanan, miembronan di e team, mayornan y ayudantenan hunto a canta "Ala Bin, Ala Ban, Ala Bim Bom Bam, Digicel... Digicel – Ra Ra ara".❑

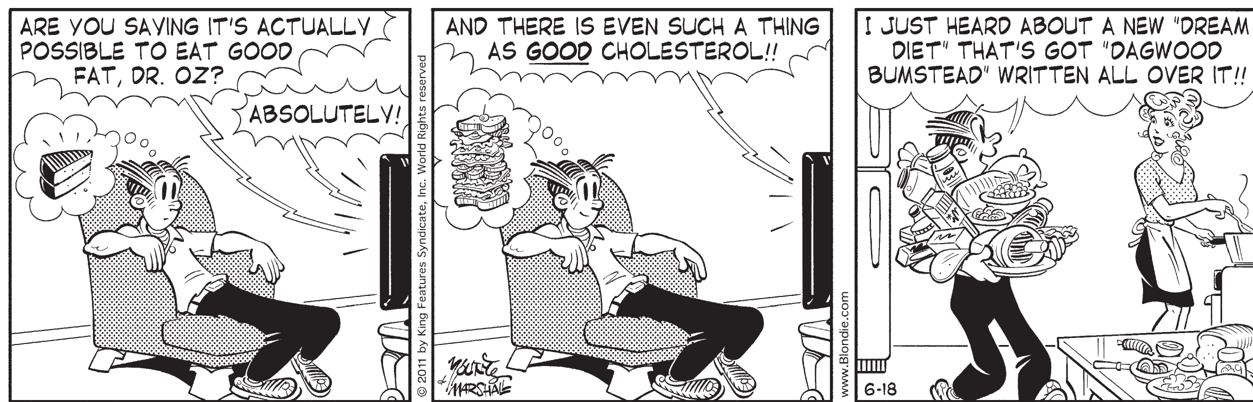
Mutts



6 Chix



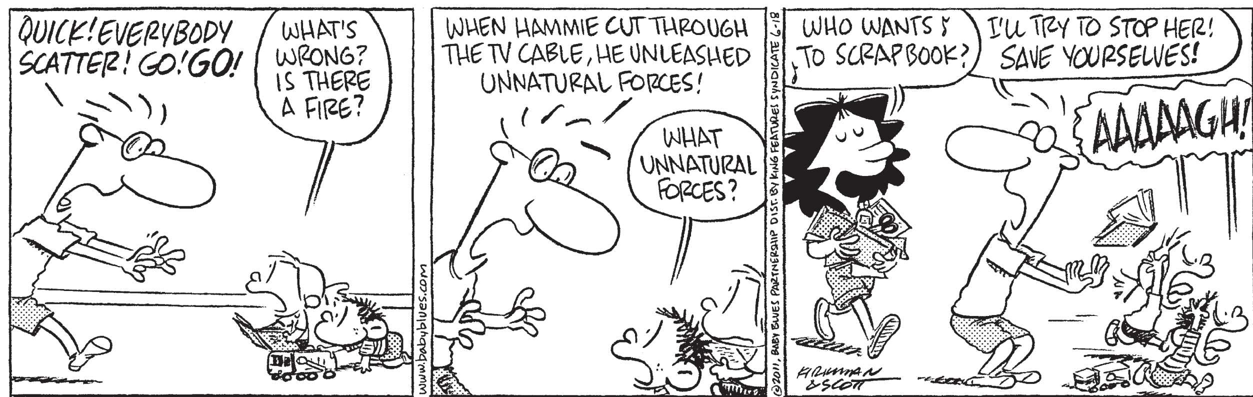
Blondie



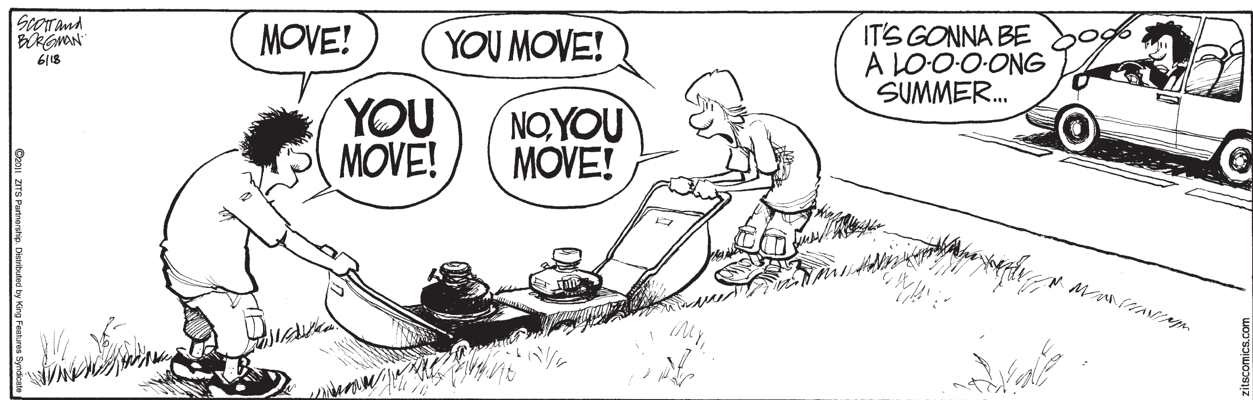
Mother Goose & Grimm



Baby Blues



Zits



Conceptis Sudoku

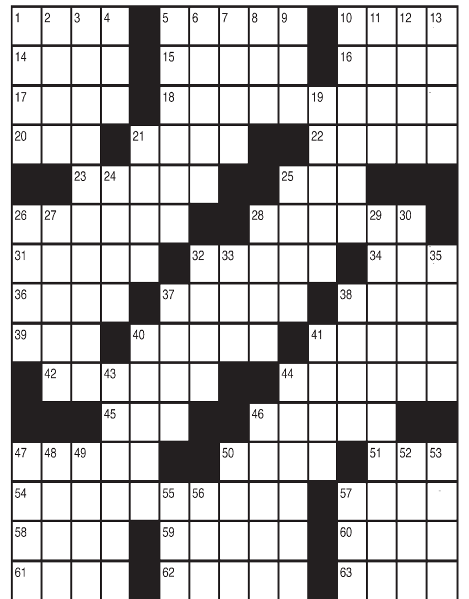
		2		3			6	
5								
		9	6		8	4		3
		8				1		
7								5
		6				2		
9		4	7		2	5		
								9
	2			8		6		

Difficulty Level ★★★★ 6/18

Sudoku is a number-placing puzzle based on a 9x9 grid with several given numbers. The object is to place the numbers 1 to 9 in the empty squares so that each row, each column and each 3x3 box contains the same number only once. The difficulty level of the Conceptis Sudoku increases from Monday to Sunday.

Yesterday's puzzle answer

1	3	4	5	2	9	7	6	8
8	6	2	1	7	4	9	5	3
5	9	7	6	8	3	1	4	2
4	7	9	2	6	8	5	3	1
6	5	3	9	1	7	8	2	4
2	1	8	3	4	5	6	7	9
7	8	1	4	5	2	3	9	6
3	2	5	8	9	6	4	1	7
9	4	6	7	3	1	2	8	5



6/18/11

ACROSS

1 Relocate
5 Climb
10 Defeat; thwart
14 "So be it!"
15 Don Juan, e.g.
16 Too
17 Repair
18 Leaving one's own country to live elsewhere
20 Fire __; stinging insect
21 Rex or Donna
22 Snapshot
23 Bumbling
25 Scottish "no"
26 Tune
28 Intense fear
31 Pile up
32 Root beer __; ice cream treat
34 Cot or crib
36 Carry
37 Georgia's fruit
38 Depressed
39 Dined
40 Ebony
41 Idaho's capital
42 More nervous
44 Arrested
45 Actress Lupino
46 Items hidden away
47 Seaweeds
50 Fill a suitcase
51 Fish eggs
54 Lost in fantasy
57 Cry
58 Thick drink
59 Spend foolishly
60 Knickknack
61 Likelihood
62 Plant-destroying bug
63 Mrs. Truman

DOWN

1 One of the Three Bears
2 Foreboding sign
3 Like a breezy room
4 Conclusion
5 Tired
6 One of Santa's reindeer
7 Eager
8 Piece of chicken
9 Go astray
10 Priest's title
11 Mixture
12 "Say It __ So"
13 Company's symbol
19 Take __; dismantle
21 Cincinnati team
24 Central facial feature
25 Ark builder
26 "__ Hari"; Greta Garbo movie
27 Get dramatic
28 Leave an item at a pawn shop
29 Wipe out completely
30 Find a new purpose for
32 Trepidation
33 Fond du __, WI
35 Owner's paper
37 "Guilty" or "Not guilty"
38 "Nonsense!"
40 __ one's time; waits patiently
41 Dollar
43 San Francisco ballplayers
44 Supported
46 Prickly plants
47 Bullets
48 Armful of laundry
49 Precious metal
50 Shove
52 Is in the red
53 Shade trees
55 Defunct airline
56 Knock
57 Overalls part

Friday's Puzzle Solved

P	A	N			F	A	B	L	E		P	E	E	N
R	I	O	T		A	V	A	I	L		R	A	V	E
O	D	O	R		M	E	L	E	E		E	V	E	R
	E	N	A	M	O	R	I	N	G		S	E	N	D
			G	O	U	T			A	Y	E			
R	A	C	E	R	S		S	O	N	A	T	I	N	A
E	L	U	D	E		S	H	A	C	K		D	U	D
A	I	R	Y		W	O	R	S	E		B	I	R	D
R	E	V		S	H	O	U	T		L	O	O	S	E
S	N	E	A	K	I	N	G		B	A	S	T	E	D
			D	I	P			P	A	S	S			
T	R	A	M		P	O	T	E	N	T	I	A	L	
W	A	D	I		I	L	I	A	D		E	X	I	T
A	J	A	R		N	I	E	C	E		R	E	N	O
S	A	M	E		G	O	R	E	D			S	E	T

6/18/11



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Gradicimento/ Invitashon

Pa medio di esaki juinan rumannan y famia kier gradici tur esnan cu a compaña nos den e momento dificil di fayecimento y entiero di nos tata, welo, bisawelo:



Efigenio Mathew Vries

Mihor conosi como "Shon Fi"

Nos gradicimento ta bay pa tur esnan cu a manda krans, telegram.
Un gradicimento ta bai pa ambulans, Eerste hulp, piso 3 A y B dokter Heinze, Dokter Meelis, Dokter Falconi, Dokter Eerdmans.
Bisinjanan especial na mi Amiga (o) nan, especial Shirly Tevreden y famia, Glenda Ridderstap y famia pa nan sosten un danki.

Alaves no ta invita famia amigo, bisiña y conoci pa 3 santo sacrificio di misa ariba dianan: Diabierna 17 di Juni 7or, Diadomingo 19 di Juni 60r y Dialuna 20 di Juni 7or anochi na misa Fatima Dakota.
Boso presencia lo ta altamente aprecia

Na nomber di Aurita y rumannan Vries.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

GRADICIMENTO

Mi kier a gradici tur hende cu a demostra mi nan sosoten, nan cariño y consuelo na fayecimento di mi esposo di mas di 57 aña di bida hunto



Ramon A. Tromp

Mihor conoci como Papachi

Danki pa boso sosten y consuelo.
Boso compania ta altamente aprecia



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe hanja forsa.
Salmo: 23



Julieta Croes- Franken
Miho conoci como "Jeta"
9 jan 1934 – 15 juni 2011

Na nomber di su esposo:
Basilio Croes
Su yiunan:
Gumersindo (Red), Olga y yiunan
Maria (Mani), Camilio y yiunan
Juan, Edith y yiunan
Jose (Kito) y yiunan
Raymundo (Mundo) y Roselia
Ingracia (Chichi), Gillin y yiunan
Pedro (Fojen), Claudia y yiunan
Rufina (Fina), Efrem y yiunan
Agnes, Reinaldo y yiunan
Julio, Zulaika y yiunan
Estefano (Fano), Sylvette y yiunan
Mildred (Mili, Francis y yiunan

Su ruman: Bertha Wernet y yiunan

Nieto y nietanan, bisanieto y bisanietanan, subrino y subrinanan, swa y cuñanan, ihanan, comer y compernan y demas famia: Croes, Franken, Geerman, Gomes, Orman, Mackintosh, Angela, Garcia, Kelly, Ruiz, Kock, Andries, Fajardo, Rivera, Mercado, Loopstok, Stamper, Yrausquin, De Cuba, Dirksz, Wernet y demas famia

Entiero: Diasabra 18 di juni di 9'or pa 11'or di mainta na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz despues saliendo pa Santana catolico na Sta. Cruz. Response ta cuminsa 11'or di mainta.

Enbez di flor, krans etc. un donashon na Koningin Wilhelmina Kanker Fonds lo tin un box den misa pa e gesto aki.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Despues di entiero nos no ta ricibi



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Dios ta Amor...y Amor ta Dios" "Maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por confia di loke Señor ta haci" Salmo 33

Cu inmenso tristesa na nos curason,
pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta participa cu a fayese inesperadamente:



Eduardo Rafael Mayora-Ponce

Mihor Conosi como "Edu" of "Bichito"
*** 3 Juni 1988 †14 Juni 2011**

Na nomber di su:
Mayornan: Rafael & Beatriz Mayora-Ponce

Abuelo: Pedro Mayora

Tio & Tianan: Manuel & Milagros Santos
Maria-Isabel Ponce & famia
Luis-Jose Ponce & famia
Maria-Alejandra Garcia & famia
Carlos-Fransisco Ponce & famia
Eleonora Ponce-Lander & famia
†Maria-Corina de Morin & famia
Jose-Luis Mayora & famia
Yolanda Mayora & famia
Rosa Mayora & famia
Freddy Mayora & famia
Yusmary Mayora & famia

Primo & Primanan: Isabella & Richard, Juan & Andreina, Erik, Sofia, Jose Miguel, Bettina, Luis Jesus, Johan, July, Richard, Elvis, Agua Santa, Fabio, Gustavo, Alessandra, Pedro Luis y Flor, Luis Alberto y Virginia, Alberto José, Maria Corina, Paola, Victoria, Carlos Eduardo, Emiliana, Luis Fernando, Carlos Alejandro y demas prima y primonan na Venezuela, Italia, Spaña, Panama & Miami.

Su sobrina stima:Camilla Rojas

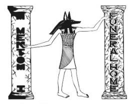
Compañera:
Cindy Bedoya & famia

Madrina & Padrino:
Milagros Santos & Carlos-Fransisco Ponce
Manuel Santos & Yolanda Mayora
Su Bon amigonan:Nathan y Milly (Su Miho Amiga), Antoine, Gilbert, Cheo, Mario, Ben, Dyonne, Cindy, Marella, Wilfredy y Dayana, Jeffrey & Leidy, Paul, Gianno & Andrea, Tony & Audrey, Lisanne y Sambo, Ronald, Roberto , Dwight, Siegmar y tur su compañeronan di su team pa bida RCA.
Famianan na Aruba y na Venezuela: Mayora, Ponce, Santos, Garcia, Lander, Morin,Olavarria, Daal, Wolter, Goncalvez, Kock, Pires, Williams, Rubio, Slagt, Luzardo y tur demas famia y conocirnan na Aruba, Venezuela, Italia, Spaña, Panama & Miami.
Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar Diasabra 18 di Juni 2011 di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home y saliendo pa club di RCA pa un Ceremonia di despedida y despues pa Santana Catolico na Noord.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia of conocir.
Ta duel nos cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas

"RCA PA BIDA"





Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Despues di un bida largo, bunita y ehemplar ela bay sosega den brasa di Senor.

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, y sumamente agradecido pa tur locual ela haci y significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento cristian di:



Maria Ludovica Henriquez-Christiaans

mihor conoci como: "Mama, Mama Ija, Juffr. Lala, Maria di Booshi "
na edad di 99 aña

Na nomber di su:

yiunan: Modesta, esppso Servinio
Tromp-Henriquez y yiunan
Dominico Hemriquez
Manuielita Henriquez y yiu
Pedro" Chen " , esposa Nia Henriquez-Figaroa y yiunan
Filomena Henriquez y yiunan
Hyacintho " Chin ", esposa Bernadeta Henriquiez-Kelly y yiunan
Simplicio " Pichon , Edilma Henriquez-Salazar y yiunan
Mario Henriquez y yiunan
Mariano " Janchi ", esposa Baita Henriquiez-Figaroa y yiunan
Rolando "Rojo ", esposa Miriam Hemriquez-Maduro
ruman: Sra.Vda. Franncisca Giel y famia
swa y cuñanan:
Bicento " Chen Chen ", esposa Betty WHenriquez-Ratzlaff y famia
Jose " Djo " Henriquez y yiunan
Sra. Vda. Ana Christiaans y yiunan
bisina: Ada y famia, tur su amiganan,
nieto y nietanan, bisanieto y bisanietonan, taratanieto y taratanietanan na Hulanda, Aruba y Merca.
sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan,

famia: Henriquez, Christiaans, Jacobs, Giel, Tromp, Figaroa, Kelly , Salazar, Maduro, Ohab, Pers, Koolman, Farro, Haydee, Wolff, Boekhoudt, Ridderstap, Garcia, Gutierrez , Fernandes Ofrao, famianan na Aruba, Venezuela, Hulanda y Merca y demas famia y amigo mucho hopi pa menciona ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar dualuna 20 di Juni 2011 pa 11'or di mainta saliendo for di Misa Santa Anna pa santana catolico na Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa Santa Anna na Noord.
Adres pa condolencia: Monserat 13
diasabra 18 di Juni 2011
di 7'or pa 9'or di anochi
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" Cerca Dios so mi alma ta na pas,
ta di dj'E mi salbacion ta bini. "
Ps. 62:1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento inespera na Colombia di:



Gina Miranda Tromp-Kelly

na edad di 41 aña

dia y ora di entiero lo wordo anumncia despues.

Adres pa condolencia: Palm Beach 36 C
di 7'or pa 9'or di anochi

ARUBAANSE VOETBAL BOND



Directiva di Arubaanse Voetbal Bond tin e tristo deber di anuncia fayecimento di



Eduardo Mayora Ponce

Na bida hungador di e equipo di Division Honor RCA

Directiva di AVB kier desea e famía hopi forza den e dianan dificil aki.
Cu Eduardo sosega na Paz.

La Estrella cu campaña

ORANJESTAD - Cu su sucursalnan situa den Layex Building na Oranjestad, banda di Crown Electronics na Dakota y na Noord como tambe na San Nicolas, La Estrella a caba di lansa un campaña cu ya caba ta percurando pa un cantidad di clientenan nobo. Cu e promocion aki, clientenan cu "pawn" a cambio di un fiansa, NO ta paga interes den e prome luna.

La Estrella ta cla pa celebra su 10 aniversario e aña aki y a lansa un cantidad di promocion pa tur su fiel clientenan. Ya caba den e luna aki, tur hende cu haci cualkier transaccion ta ricibi un coupon cu nan lo por gana un brommer cune. Sea ta "pawn" pa un fiansa nobo of paga riba bo cuenta existente, tur cliente ta participa.

La Estrella sin duda ta un di e companianan cu ta trata su clientenan manera un berdadero rey. No solamente pa e servicio unico cu nan departamento di "Servicio na Cliente" ta duna na tur hende cu haci uzo di nan servicionan, pero tambe pa e campañanan promocional cu nan ta tene a base semanal.

Cu e promocion nobo, e cliente cu "pawn" na un balor di por ehempel 100 florin, lo mester paga solamente 100 florin cu e paga e debe den menos di un luna di tempo. Di e forma aki La Estrella ta duna bek na su clientenan, cu mester probecha mesora e luna aki, pasobra lo no cobra interes si cancela e cuenta dentro di un luna di tempo.❏





Cu inmenso tristesa, Total Services a tuma nota di fayecimento di :

Sra.Julieta Croes-Franken

Mihor conoci como "Jeta"

Na bida mama di nos Colega Agnes Mackintosh.

Total Services ta extende profundo condolencia
na Agnes, esposo,juinan y demas famia.
Hopi forza den e momentonan dificil aki.

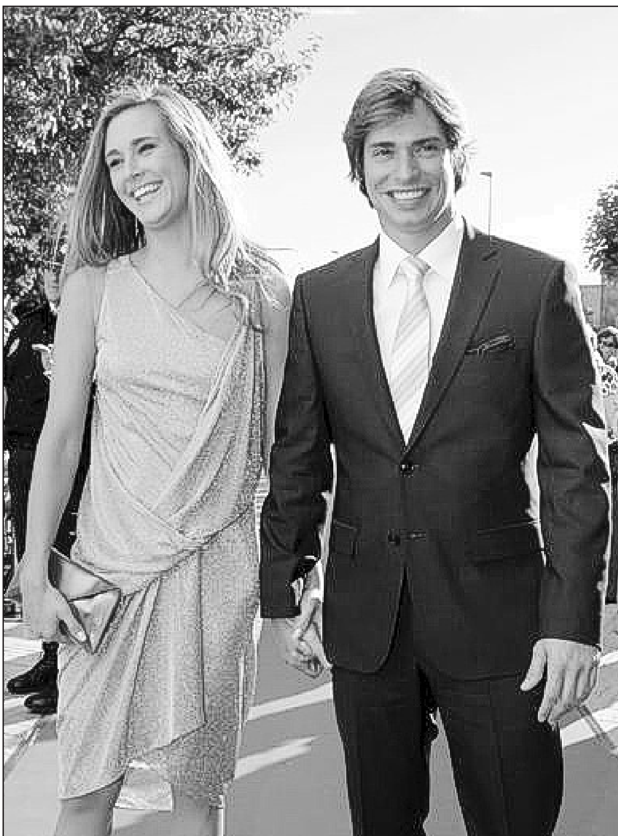
Cu "Jeta" sosega na paz.



Angelina Jolie rumbo pa Syria

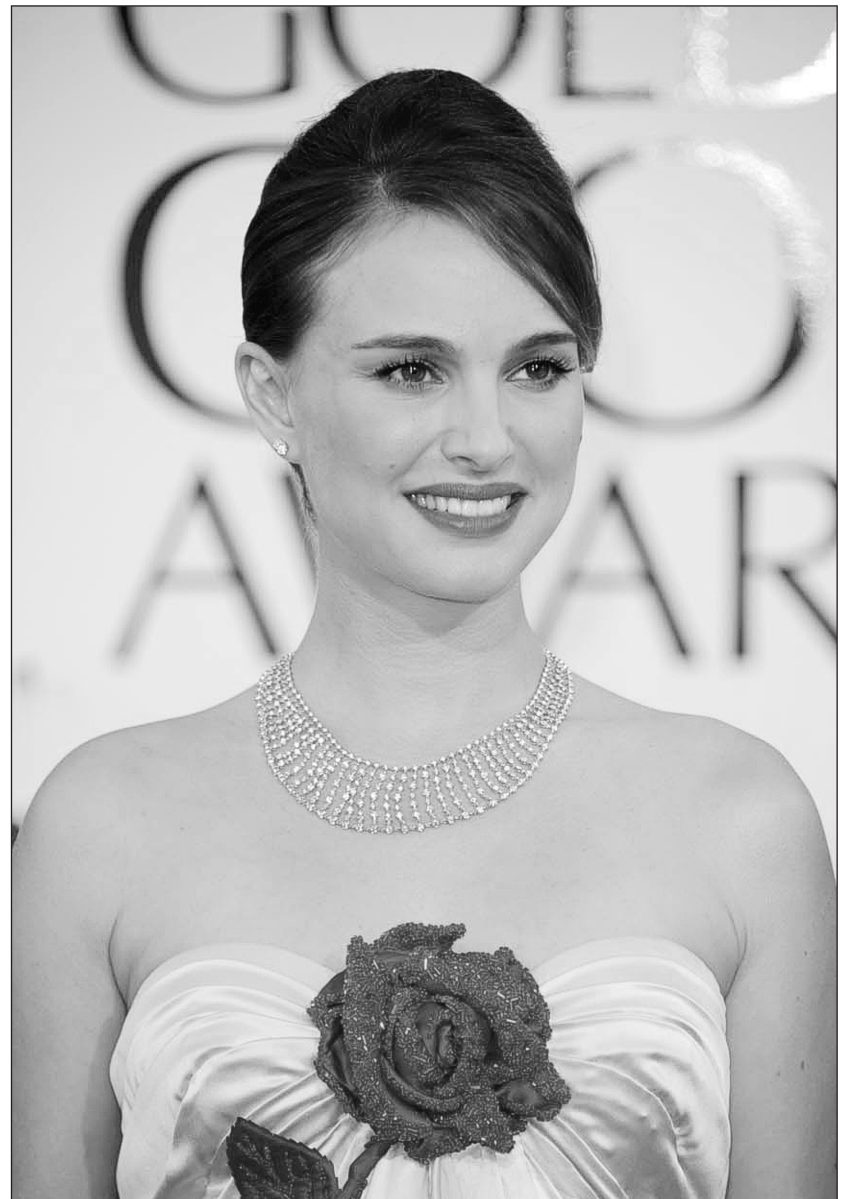
Angelina Jolie lo por sali bay bishita e refugiadonan na Syria cu ta campando n'e frontera Turco, asina e gobierno Turco a duna di conoce. E actriz cu ta embahador di Bon Boluntad di e Comisionado halto di Nacionnan uni p'e Refugiadonan, ta yega pronto aunke e fecha no a wordo confirma asina e vocero Selcuk Unal a duna di conoce. Unal a bisa cu Turkia a duna permiso despues di a studia un solicitud presenta den nomber di Jolie. Tin mas o menos 8 mil Syrio cu a huy pa Turkia debi n'e represion di e gobierno cu a bin ta mobilisa varios protesta. Na april Jolie a bishita Tunez durante e crisis di e refugiado nan.❑

Carlos Baute y Astrid Klisans ta sorprende tur hende



Esaki tabata e palabra nan di e Venezolano residencia na Spaña Carlos Baute ora cu e la confesa cu por fin e ta bay casa cu e arkitecto Astrid Klisans…esaki ta loke e la bisa: "Nunca antes había querido casarme, le tenía miedo. Ahora quiero casarme y tener hijos. Astrid es mi mujer ideal. Es mejor de lo que había soñado y más de lo que yo pedía".. Esaki e la bisa'e na luna di april, pero p'e tempo ey e no tabata sa ainda ki dia tabata e fecha cu e lo a bay casa. Pero den siman a yega na nos mesa di redaccion den forma di sorpresa cu e cantante Venezolano sa casa pa civil na Letonia cu su chick. E tabata un ceremonia masha intimo cu a sali publica den e revista Spaño "Hola" cu ta mustra imagennan exclusivo di e bruid cu a conta cu e presencia di ambos famia. E pareha a bisa tambe: "Estamos felices y encantados y sabemos que somos el uno para el otro. Vamos a luchar por mantener nuestro amor con respeto, tolerancia y comunicación", nan a inicia nan relacion amoroso como 1 aña pasa, aunke nan conoce otro for di mucha. Pa kico nan a scoge Letonia como escenario di nan bruid ta debi cu e famia di Carlos su chick cu ta su casa actualmente ta di e parti aki y nan ta masha encanta e forma tradicional con nan ta casa hende ey nan, pa loke t'e bruid pa misa esaki lo ta na juni 2012. Mallorca te luga scogi p'e autor di 'Te regalo' y su casa pa realisa e ceremonia pa misa na juni 2012. Astrid Klisans a scoge pa bisa "si quiero" un shimis exclusivo di Manuel Mota pa Pronovia den chiffon di seda cu mini shimis, pa mustra su curpa mas y un faha di joyanan di cristal di Swarovski den forma di strea, su sapatonan di Christian Louboutin. E casa tabatin un ramo di flor rosa ros, a opta pa casa cu cabey habri cu poco holf, mientras cu Carlos Baute a bisti un trahe Canali di Yusti, dashi di Brioni y pinnan di oro blanco y zafiro.❑

Natalie Portman a bira mama



E actriz a haya un yiu cu su prometido Benjamin Millepied, e coreografo di "Black Swan". Mucho detaye ainda no ta conoci relaciona cu esaki, pero un representante di Portman no a debolbe e mensahe cu a wordo manda na dje cu su en berdad e actriz a trece mundo e chikitin diamars pasa. Portman y Millepied, un bailarin y coreografo reconoci a bin topa otro durante e filmacion di "Black Swan", un pelicula di suspenso di Darren Aronofsky protagoniza p'e actriz di 30 aña, cu tabatin e rol di un bailarina. Na februari ora cu e tabata na estado caba Portman a gana un Oscar pa "Miho actriz" por su actuacion den e pelicula.❑

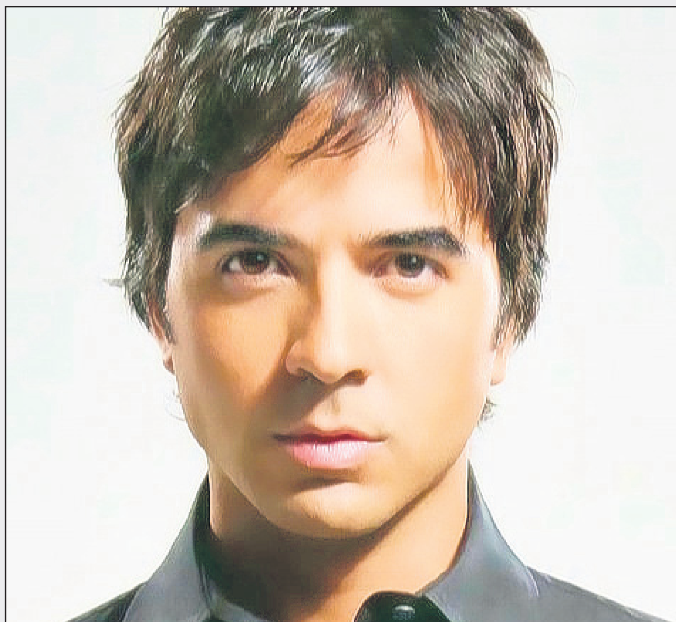
Luis Enrique a biba amornan loco

Esaki ta e palabra nan cu cantautor Luis Enrique no solamente e ta describi con e ta den su nivel musical, si no den e plano intimo: "La gente que me ha conocido desde mis inicios, se ha dado cuenta de que mi interés siempre ha sido hacer, dentro del género de la salsa, mi propia música, mi propia historia y mi propia identidad. Todo es el reflejo de lo que soy; las canciones son mis puntos de vista de pensar y de ser". Ta pesey den e produccion nobo cu lo sali riba mercado na juli, cu lo hiba como titulo "Soy y sere" cu ta un album cu e propio artista ta describi como masha varia, pero su centro ta sigui ta salsa. "Siempre he sido lo que están escuchando, siempre obedezco a mi intuición, que me dice lo que debo de hacer. Es una mezcla de muchas cosas a la vez dentro de la salsa", asina e la sigui bisa. Si tin algo cu e ta desea ta p'e ta miho semper cada dia den aspecto musical, pero "kico e ta haci p'e ta un miho humano cada dia? Lusi Enrique a duna di conoce "Estar e intentar estar totalmente sintonizado con mi verdad, con mi esencia. Intentando reconocer mis debilidades y defectos, y tratando de ser consecuente con lo que tengo que hacer para mejorar en muchas cosas. Yo tengo una profunda fe en Dios; no soy religioso, pero tengo una conexión con mi Dios desde muy niño y me parece maravilloso abrazar esa fe y dejar que ella te conduzca como una voz que te habla al oído". E salsero a splica cu su di dos senciyo titular "Locos los dos (2)", ta trata di un relacion loco y cu ta bisa cu e la biba e experiencia ey. Luis Enrique a sigui bisa "Yo creo que todo el mundo



en algún momento de la vida ha pasado por eso. Uno quiere una cosa que entiende que necesita y no la encuentra en esa persona y (a) la otra persona le pasa igual,
pero siguen atados por alguna razón. A mí me ha sucedido, sobre todo cuando te aferras a algo que sabes que, desde el inicio, no va a funcionar". Riba su bida personal, e ta añadi cu "es más importante saber lo que no deseas, porque lo que yo quiero se va a ir dando en el camino; no voy a tener que buscarlo, eso será de acuerdo con mi energía. Yo creo que uno se confunde cuando tratas de insistir en algo que tú sabes que no es para ti, porque ya lo has vivido y sabes que al final no va a resultar".❑

Luis Fonsi ta lidera topnan cu "Gritar"



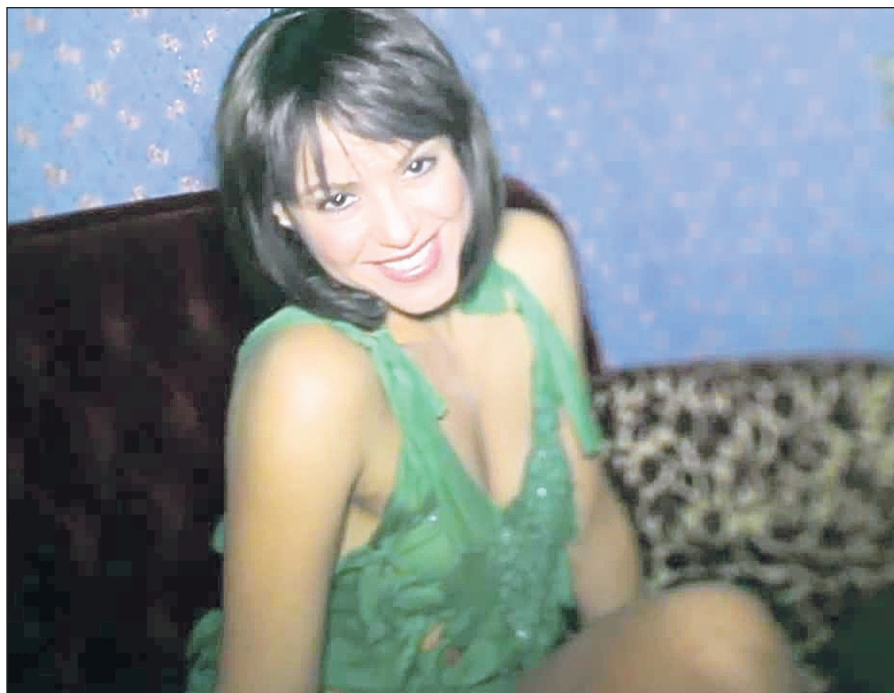
E cantautor Puertoriqueño Luis Fonsi ta hasta hari su so, pasobra su sensiyo titula "Gritar" di e album "Tierra firme" ta liderisa e lista di popularidad n'e stacion nan di radio di Argentina, Colombia y Ecuador.
E mesun melodia ta aparece riba e posicion number#5 na Mexico y number#7 di e charts di musica pop di Billboard na Merca. Fonsi tabata di gira promocional na Mexico, Spaña, Panama, Guatemala, Honduras plus Costa Rica y precisamente n'e ultimo pais e la realisa un firma di autografo cu a reuni mas di 1000 fanatico. Otro luna Luis Fonsi lo tan a Spaña un biaha mas, ademas Merca y Puerto Rico lo wak'e cu su produccion bao brasa. Dia 30 juni, e solista lo participa na un firma di autografo na Los Angeles, California… mientras cu dia 2 juli e lo tin un concierto exclusivo na Orlando, Florida. E disco compacto "Tierra firme" lo sali di benta exactamente dia 28 juni.❑

David Bisbal y Elena Tablada ta separa

T'e amor a caba? Aparentemente, David Bisbal y Elena Tablada a dicidi di finalisa nan relacion di pareha. Esaki segun a Sali den e front di e revista People na Spaño, cu tambe ta wordo referi den e revista Hola. E cantante Spaño y e diseñador Cubano a separa despues di 6 aña di relacion pa cual no a wanta dor di por a balansa nan diferencia entre pareha. Un revista popular na Spaña a duna di conoce cu e pareha lo emiti un comunicado pa formalisa e informacion cu nan no ta hunto mas. E mesun publicacion Spaño ta haci referencia cu un fuente cerca di e pareha a adelanta e noticia aki cu nan no ta hunto mas. David Bisbal y Elena Tablada, ta mayornan di e di e baby mucha muhe cu yama "Ella".❑



"Rabiosa" ta causa sensacion y polemica



Shakira mester ta contento pasobra den poco tempo cu e la pone e video riba YouTube esaki a logra surpasa ya caba mas di 20 miyon di bishita. Shakira un artista versatil cu a logra logro nan grandi den su carera, yegando na un nivel masha halto mes di popularidad na nivel mundial a purba reinventa su mes por medio di su video nobo. E video "Rabiosa" a causa un sensacion masha grandi mes na nivel internacional mescos esaki a wordo fuertemente critica y hasta censura na algun pais. Algun medionan a duna di conoce nan disgusto p'e manera provocativo cu e ta haci su baile n'e tubo manera un stripper ademas di ta minimo na paña. Di un otro banda, algun di e medionan di comunicacion ya caba ta speculando e cierto similaridad di e coreografia den su video "Rabiosa" cu e movementonan di Kate Moss den un video graba na 2003 cu e grupo di rock The White Stripes. Lo ta cu Shakira a inspira su mes riba dicho video pa logra su propio version cu su movementonan di heup cu masha conoci. Te awor aki ni Shakira, ni su publicistanan a haci un declaracion algun n'e speculacion nan aki.❑

Dia pa dia rumor ta crece cu Thalia a duna luz

E fanaticonan di e cantante y actriz Thalia a cuminsa plama riba e red socialnan cu tin e rumor y comentarionan relaciona cu e Diva a duna lus na un yiu homber. Masha hopi di esnan cu ta sigui otro riba Twitter ta pensa cu Thalia a duna luz ya cu e no ta 'Tweet mas' for di diadomingo 12 juni. Ademas, dia 8 juni pasa riba su cuenta a sali unda un di su amigo nan a puntr'e "El bebé cuando ya nace?, Thalia a responde "ya pronto". Siman nan anterior, e comentarionan riba e red tabata draai unda cu Thalia ta sperando un baby mucha homber, rumornan cu a accentua ora cu e la expresa cu e lo gusta di por tin baby mucha homber pa completo e pareha banda di Sabrina Sakae. Di otro banda, tin hende cu ta señala cu Thalia lo dun'e como nomber "Alejandro" na su di dos yiu cu e empresario Tommy Mottola. E relacionista publico di e cantante, Pablo Vargas a bisa cu e no sa nada mes di e situacion y a pidi un tempo pa verifica e informacion aki.❑



Regguetonero den prison pa no paga alimentacion



E regguetonero Jadiel ta aresta actualmente dor cu e Huez Arvia Ramírez Torres di e Tribunal di Caguas a ordena esaki, esaki debi cu e pension alimentario nunca tabata yega y asina paga su responsabilidad paternal, esaki lo determina cu e cantante lo tin cu paga menos di $6,000 pa bandona un debe total di $ 14,031 plus $3,050 cu ta e honorario di abogado. E licenciado Claudia Santiago, representante legal di Jackelina Lorenzi, mama di e yiu muhe di e artista y esaki a confirma cu e informacion ta uno corecto. E popular artista cu ta conoci pa su apodo como "El Tsunami del reggueton" supuestamente mester paga un pension mensual di apenas $832.00 cu segun fuente nan masha yega ta bisa nunca e la paga y solamente e ta paga ora nan mand'e un ordo di aresto. N'e ocasion aki e regguetonero a informa e Hues cu e no tabatin placa y esey tabata e rason cu e no por a paga y a haya su mes ta bay cera.❑